

# **Kalata gwa kwanda ugwa Pauli ku Bakolinti Isyakulongosya**

Untumigwa Pauli aasimbile kalata uje ku Bakilisiti abaa mu Kolinti, aka kaali kaaja kafumuke nkiisu ikyu Bugiliki. Pauli aalumbiliile nkaaja ako ikyinja kimo nu kükindapo (Fmbombo sya Batumigwa 18:1-18), abandu bingi baalimmwitiike Jesu. Looli Pauli bo aasookileko ku Kolinti, aBakilisiti balinkwanda ukutapukana ndwitiko. Aasimbile kalata uje ukubatuala aBakilisiti bala, ukuti biimege kanunu ndwitiko.

Mwa kalata uje, ikulingaania ububiibi ubwa kutapukana abiitiki nu kukaanikana isya lwitiko nkipanga kya Kyala. Ikulingaania muno Mbepo Mwikemo ikutupapo ifikungilwa fingi, fijo bo ulugano, ulu lukututuala ukummwipuuta Kyala nu kuja na kajjilo akanunu ndwitiko. Kangi ikubakumbusya ukuti paapo Kilisiti aasyukile ukufuma mbafwe, tumeenye ukuti na nuuswe ikwisa kutusyusya ukuja buumi kangi.

### **Isi silimo mwa kalata uju**

Pauli ikubaponia aBakolinti nu kugwa ulupi kwa Kyala kum  
 Ikulingaania isi aasipiliike isya kutapukana nkipanga kya K  
 Ikubasoka abiitiki aba bali na kajjilo akaa bwilogwe, nu bue  
 Imanyisyo isya bwegi  
 Imanyisyo isya kajjilo aka kikulondigwa ukuja nako pa bar  
 Imanyisyo isya muno aBakilisiti bikulondeligwa ukwitikan  
 Imanyisyo isya kusyuka ukufuma mbafwe  
 Uhubaatiko lwa Pauli ulwa kufijaatila ifipanga fya Kyala

### *Uluponio*

<sup>1</sup> Kalata uju afumile kumyangu une Pauli,  
 ne Kyala aambilikiile ku bwigane bwake ukuja  
 ntumigwa gwa Kilisiti Jesu. Une na Sositeni,  
 ugwamyitu ndwitiko, <sup>2</sup> tukubasimbila umwe  
 mwe baa nkipanga kya Kyala iki kili mu Kolinti,  
 umwe mwe Kyala abapelile ukuja biikemo  
 nkulungana na Kilisiti Jesu, nu kubabilikila  
 ukuja bandu baake. Ukubombeligwa bo ulo,  
 muli pamopeene na bandu boosa popoosa apa  
 balipo aba bikunsuuma uNtwa Jesu Kilisiti, uju  
 jo Ntwa gwabo kang'i gwitu.

<sup>3</sup> Iliipyana nu lutengaano ukufuma kwa Taata  
 Kyala na ku Ntwa Jesu Kilisiti, fijege na numwe.

### *Pauli ikugwa ulupi kwa Kyala kunongwa jaa Bakolinti*

<sup>4</sup> Ngugwa ulupi kwa Kyala gwang'u bwila  
 kunongwa giinu, paapo abapeele iliipyana lyake  
 mwa Kilisiti Jesu, <sup>5</sup> namanga mmyake mupeeli-  
 igwe ubukabi ubwa fikungilwa ifya luko lwingi,  
 mmasyu giinu na mmahala giinu. <sup>6</sup> Ubukabi

bwinu ube, bukanangisya ukuti Ndumi Nunu jila ijaa Kilisiti, iji twalumbiliile kumyinu, jo jaa bwanalooli. <sup>7</sup> Na ulu mukaagilwa ikikungilwa nakimo ikyo Mbepo Mwikemo, bo mukuguulila ukusetuligwa ukwa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti. <sup>8</sup> Umwene ikubakasyaga, ukuti mulingiisa kulongigwa ukuja batulanongwa pi isiku lila ilya kummaliikkisyo, ili ikwisa kusetuigwa. <sup>9</sup> Kyala jo gwa bwanalooli. Ukwendela mmyake, mwabilikiliigwe ukuja nu bulilanisi nu Mwanaake Jesu Kilisiti, uNtwa gwitu.

### *Ukubasoka abiitiki aba bikutapukanana*

<sup>10</sup> Baamyitu ndwitiko, ngubapyelesya fijo mu ngamu ijaa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti, mujege bandu baa kupilikisania. Mulingatapukanaga, looli mujege kandu kamokeene kuli isi mukwinogona, kangi mujege ni nyango jimojeene. <sup>11</sup> Baamyitu, abandu bamo abaa nnyumba ijaa Kilo, baambuulile ukuti buliko ubukindane kumyinu. <sup>12</sup> Isi ngulonda ukujoba syo isi, kukuti mundu ikujoba isyake. Jumo ikuti, "Une ngunkonga Pauli." Ujungi ikuti, "Une ngunkonga Apolo." Ujungi ikuti, "Une ngunkonga Peeteli." Ujungi ikuti, "Une ngunkonga Kilisiti." <sup>13</sup> Bule, Kilisiti iijabeenie? Bule, aali jo Pauli uju aafwile pa kikohekano kuenongwa jii? Bule, mwalyosiigwe mu ngamu ijaa Pauli?

<sup>14</sup> Ngugwa ulapi kwa Kyala paapo kumyinu naaboosiise beene baa Kilisipo na Gajo, ngabooosiisypo abangi. <sup>15</sup> Po ulo akajako uju

abagiile ʉkʉjoba ʉkʉti, oosiigwe kʉ ngamu jangʉ. <sup>16</sup> (Kangi naaboosiisye abaa nnyumba ijaa Sitefana, ngamanya ʉkʉti naalimmoosiisyemo ʉjʉngi.) <sup>17</sup> Namanga Kilisiti akaalindʉmile kukoosya abandʉ, looli kʉkulʉmbilila iNdʉmi iNunu, kisita kʉssʉbila amahala gangʉ ʉkʉjoba kanunu, ʉkʉti ndingapungusya amaka agaa kikohekano ikya Kilisiti.

### *Amahala na maka agaa Kyala*

<sup>18</sup> Isya kikohekano ikya Kilisiti kʉli aba bikʉsoba bikwaga bʉkonyofu, looli kʉmyitʉ ʉswe twe tukʉpokigwa, inongwa isyo maka agaa Kyala. <sup>19</sup> Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata ʉMwikemo ʉkʉti,  
“Abandʉ abaa mahala ngoonanga amahala gaabo,  
abamang’anyi      ngoomola      ʉbʉmang’anyi  
bwabo.”\*

<sup>20</sup> Po ngʉbalaalʉusya, bali kʉugʉ abaa mahala abaa kabalilo ako? Bali kʉugʉ abamanyisi baa ndagilo? Bali kʉugʉ aba bikʉti basyageenie syosa? Kalɨ, Kyala akagapela amahala agaa pakiisʉ apa ʉkuja bʉkonyofu? <sup>21</sup> Mmahala gaake, Kyalaaabapeele abandʉ abaa pakiisʉ apa ʉkʉti batoligwe ʉkʉmmanya ʉkwendela mmahala gaabo. Looli Kyala iiganile ʉkʉbapoka abandʉ beene aba bikʉmmwitika, ʉkwendela mbʉkonyofu ʉbwa ndʉmi iji tukʉlʉmbilila! <sup>22</sup> ABajuuta bikʉlonda ifiika ʉkʉti biitike. Aba bakaja Bajuuta bikʉlonda amahala. <sup>23</sup> Looli ʉswe, tukʉfumusya iNdʉmi ijaa Kilisiti ʉjʉ

---

\* **1:19** 1:19 Bala kalata gwa Jeesaja 29:14.

aafwile pa kikohekano. Ku Bajuuta, inongwa isyo bikwikinyamo, na kuli aba bakaja Bajuuta nongwa sya bukonyofu. <sup>24</sup> Leelo kuli aba Kyala ababilikiile ukuja bandu baake, baje Bajuuta pamo balingaja Bajuuta, Kilisiti jo maka gaa Kyala, kangi jo mahala agaa Kyala. <sup>25</sup> Paapo isi abandu bikusibona ukuja bukonyofu bwa Kyala, sikindile amahala gaa bandu. Isi bikusibona ukuja bo boonywa bwa Kyala, maka makulumba ukukinda amaka gaa bandu.

### *Ukwituufya mwa Kilisiti*

<sup>26</sup> Po baamyit u ndwitiko, mukumbukege muno mwajii liile bo mukubilikiligwa na Kyala. Bakaali bingi pakati pamynu abaa mahala nkyeni mmbandu, kangi bakaali bingi pakati pamynu aba baali biimikigwa, pamo ukupaapigwa nnyumba isya biimikigwa. <sup>27</sup> Looli Kyala aabasungwile abandu aba bikuboneka ukuja bakonyofu nkyeni mmbandu, ukuti abasusye aba bikwibona ukuja na mahala. Kangi aabasungwile abandu abaa paasi, ukuti abasusye abaa maka. <sup>28</sup> Kyala aabasungwile abafujufu abaa pakius, aba abandu bikubiilaamwa, aba bakaja biimikigwa, ukuti anangisye ukuti ubwimikigwa ubwa pakius bukaja na mbombo najimo. <sup>29</sup> Po akajako umundu gwesa ugwa kwituufya nkyeni mwa Kyala. <sup>30</sup> Namanga Kyala jo uju abalungile umwe na Kilisiti Jesu. Kyala ampelile Kilisiti ukuja mahala giit, kangi ukwendela mmyake atunangiisye ubugolofu bwa Kyala,

atüpelile ukkanja biikemo,<sup>†</sup> atüpokile. **31** Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata ukutu, “Umundu gwesa ujua ikwituufya, iituukifyege mu Ntwa.”<sup>‡</sup>

## 2

### *Ukulumbilila iNdumi iNunu ijaa Jesu Kilisiti*

**1** Baamyit u ndwitiko, bo niisile kumyinu kükubafumukisya ulubaatiko lwa Kyala ulwa mbutiit u, ngaalisile nu bununu ubwa masyu na mahala gangu. **2** Bo mfikile kumyinu, naatumwile ukusita kujoba akandu akangi, looli ukunnjoba Jesu, ukuti jo Meesija,\* fijo ukuti aafwile pa kikohekano. **3** Po bo ndi kumyinu, naali moonywa, naali nu lutende, kangi naatetemaga fijo. **4** Akabalilo ako bo ndi pakubamanyisya, ngaabombiile amasyu agaa bukomu na mahala agaa pakiisu ukuti mwitike, looli mwalitiike paapo mwagabwene amaka agaa Mbepo Mwikemo. **5** Jo nongwa iji ulwitiko lwinu lukaajengiigwe pamwanya pa mahala agaa bandu, looli lwajengiigwe pamwanya pa maka agaa Kyala.

### *Amahala aga gikufuma kwa Kyala*

**6** Looli isi tukujoba syo sya mahala, ku bandu aba bakakile ndwitiko. Amahala ago gakaja gaa pakiisu apa, kangi gakaja gaa bakulumba baa pakiisu apa, aba akabalilo kaabo kikumalika. **7** Looli amahala aga, go mahala gaa Kyala, aga

<sup>†</sup> **1:30** 1:30 Abiikemo Bala ku Isyakulingaania. <sup>‡</sup> **1:31** 1:31

Bala kalata gwa Jelemija 9:24. \* **2:2** 2:2 Meesija Bala ku Isyakulingaania.

gaafisiigwe ku bandu. Go aga aagabaatiike kilingaani, bo akaali ukukipela ikiisu, ukuti uswe tujege nu buliilanisi nagwe mbusisa bwake.

**8** Go mahala aga, abakulumba baa pakiisu apa najumo uju agameenye. Linga baagameenye, ngali bakankomelela pa kikohekano uNtwa gwitu ugwa busisya. **9** Looli isi sifwene na isi sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti,

“Isi amaaso gakasibonamo siku,  
pamo imbaulukutu ukupilikamo,  
isi umundu akiinogonamo siku,

isyo syo isi Kyalaaabatendeketiisye aba banganile.”<sup>†</sup>

**10** Looli uswe Kyala aatusetuliile amahala ago, ukwendela mwa Mbepo gwake. Namanga Mbepo Mwikemo asimeenye syosa, syope ni sya mbusolofu isi sili mwa Kyala. **11** Namanga akajako umundu uju abagiile ukusimanya isi ikwinogona umundu ujungi, looli sikumanyigwa nu mwene. Bo sili na isi Kyala ikwinogona, akajako uju asimeenye, looli sikumanyigwa na Mbepo gwa Kyala mwene. **12** Po kamyitu uswe, tukaalyambiliile imbepo iji jifumile pakiisu apa, looli twambiliile Mbepo uju ikufuma kwa Kyala, ukuti tusyaganiege isi t\u00eapeeliigwe na Kyala.

**13** Inongwa isi tukujoba, tukamanyisigwa na bandu abaa mahala, looli t\u00eetmanyisiigwe na Mbepo gwa Kyala. Tukulingaania inongwa isya Mbepo k\u00e6li aba bal\u00e6 nagwe Mbepo. **14** Looli umundu uju akaja na Mbepo gwa Kyala, akabagila ukwambiliila isi sikufuma kwa

---

<sup>†</sup> **2:9** 2:9 Bala kalata gwa Jeesaja 64:4.

Mbepo. Kamyake ujo sya bukonyofu, kangi akabagila ukusyagania, paapo umundu abagiile ukusyagania isyo ku butuuli ubwa Mbepo mwene.<sup>15</sup> Umundu uju ali na Mbepo Mwikemo, ujo abagiile ukupima syosa, looli abandu abangi bakabagila ukumpima umwene.

**16** “Jwani asyageenie inyiinogono sya Ntwa Kyala,  
ukuti anndingaanie?”<sup>‡</sup>

Looli uswe twe biitiki tulì ni nyiinogono isya Kilisiti.

### 3

#### *Ubuliiłanisi mu mbombo jaa Kyala*

**1** Baamiyitu ndwitiko, bo ndi kamyinu ngajobaga na nuumwe bo muno ngujobelna na bandu aba bali na Mbepo Mwikemo. Looli naajobaga na nuumwe bo muno ngujobelna na bandu abaa kajjilo keene akaa pakiisu apa, pamo bo ulwa baana abafyele mwa Kilisiti.\*

**2** Naabapaga lwene ulukama, fyomma ifindu, paapo mukaabagiile ukulya. Na ulu mukabagila.

**3** Namanga mukaali muli na kajjilo akaa pakiisu. Pakati pamiyinu muli na kabini kangi mukulwa. Bule, sitikunangisya ukuti mukaali muli na kajjilo akaa pakiisu? Bule, mukaja bo ulwa bandu abaa pakiisu apa? **4** Po linga umundu jumo ikuti, “Une ndi gwa Pauli,” ujungi ikuti, “Une ndi gwa Apolo,” bule, isyo sitikunangisya

---

<sup>‡</sup> **2:16** 2:16 Bala kalata gwa Jeesaja 40:13. \* **3:1** 3:1 Mwa Kilisiti Jesu Bala ku Isyakulingaanina.

ukuti mukaali mukubomba isya bandu abaa pakiisu apa?

**5** Leelo Apolo jo jwani? Na niine Pauli ne ani? Uswe tulii babombeli itolo, twe twabamanyiisye umwe ukummwitika Jesu Kilisiti. Uswe bibili, kukuuti mundu aabombele imbombo jaake, iji uNtwa Jesu aalimpeele ukujibomba. **6** Une naabyele imbeju, Apolo aalyoneliile amiisi, Kyala jo uju aamesiisye nu kukuysa. **7** Po ugwa kwimikigwa jo uju ikukuysa, jo Kyala, jomma uju ikubyala pamo ikoonelela amiisi. **8** Uju ikubyala na uju ikoonelela, boosa balii ni nyango jimojeene. Kukuti mundu Kyala ikwisa kumpa ifihombigwa, ukukongana na muno abombiile imbombo jaake. **9** Namanga uswe tulii babombanisi pa mbombo jaa Kyala. Umwe muli ngunda gwa Kyala, kang'i muli nyumba jaake.

**10** Ukwendela nkikungilwa iki Kyala aalimbee, naajengile ulwalo bo muno ikubombela unjenga nyumba unnnunu, ugwa mahala. Leelo uju ikujenga pamwanya pa lwalo ulo, jungi. Looli umundu gwesa akeetege kanunu bo ikujenga pamwanya pa lwalo ulo. **11** Namanga akajako umundu uju abagile ukujenga ulwalo ulungi pa lwalo ulo, ulu jo Jesu Kilisiti juujo. **12** Po pamwanya pa lwalo ulo, abandu bamo bikujenga ni sahabu, pamo ifeesa, pamo amabwe agaa ntengo unnywamu. Abangi bikujenga ni mipiki, pamo ni liisu. **13** Po imbombo isya bandu boosa sikwisa kubonekaga muno sijiliile. Pi isiku lya bulungi imbombo syosa sikwisa kuja pabwelu, ni mbombo syosa

isya bandu boosa sikwisa kugeligwa nu mooto ugwa bulungi, ukuti sili buleebule. <sup>14</sup> Linga imbombo jaa mundu jikwisa kupona, umundu ujo ikwisa kwambilila ifihombigwa. <sup>15</sup> Looli linga imbombo jaa mundu jikwisa kypy, po ikwisa kusobesya fyosa. Nalooli ikwisa kupokigwa, leelo aikuja bo ulwa mundu uju aponile mmooto.

<sup>16</sup> Bule, mukamanya ukuti umwe muli tempeli jaa Kyala? Mukamanya ukuti Mbepo gwa Kyala ikutuugala nkatì mmyinu? <sup>17</sup> Linga umundu ikoonanga itempeli jaa Kyala, Kyala ikwisa kummoonanga umundu ujo. Namanga itempeli jaa Kyala nyikemo, inyumba ijo jo umwe.

<sup>18</sup> Mulingiisyobaga. Umundu linga ikwibona ukuti ali na mahala pakiisu apa, iibiikege ukuja nkonyofu ukuti akabe amahala agaa nalooli.

<sup>19</sup> Namanga amahala gaa pakiisu apa, bukonyofu itolo nkyeni mwa Kyala. Bo muno sisimbiiwe mwa Kalata uMwikemo ukuti, "Kyala ikubakolela mbukomu bwabo abaa mahala."†

<sup>20</sup> Kangi ukuti, "UNtwa asimeenye inyiinogono isya baa mahala ukuja sya itolo."‡

<sup>21</sup> Po mundu gwesa alingiituuukifyaga undongosi gwake. Paapo fyosa fyinu, <sup>22</sup> nje jo une Pauli, aje jo Apolo, aje jo Peeteli, fije fya pakiisu, pamo ubuumi, pamo ubufwe, fije fya kabalilo aka, pamo fya kabalilo aka kikwisa. Fyosa fyinu, <sup>23</sup> kangi umwe muli bandu baa Kilisiti, joope Kilisiti gwa Kyala.

---

† 3:19 3:19 Bala kalata gwa Jobu 5:13. ‡ 3:20 3:20 Bala kalata gwa Isabuli 94:11.

4

## *Imbombo jaa Batumigwa*

<sup>1</sup> Abandu batmanyege ukuti uswe tuli babombeli baa Kilisiti, tpeeliigwe imbombo ijaa kwimilila ukufumusya indumi jaa Kyala ijaa mbutiitu. <sup>2</sup> Po umundu uju apeeliigwe ukwimilila, fikut*i* ajuge nsubiligwa ku ntwa gwake. <sup>3</sup> Looli kumyangu une, kandu kaa itolo linga ngulongigwa na numwe, pamo nu bulongosi ubwa bandu abangi. Kangi na niine ndikwilonga. <sup>4</sup> Ndikwibona ukuti nsobile simo, looli ilyo litikumbiika ukuja nsita nongwa. UNtwa Jesu jo uju ikulamula. <sup>5</sup> Po leelo mulingabalongaga abandu bo akabalilo kakaali ukufika, looli mu guulilege mpaka pi isiku ili uNtwa Jesu ikwisa. Umwene jo uju ikwisa kusibiika pabwelu syosa isi sifisiigwe mu ngingiisi, nu kusinangisya isi sili mu ndumbula isya bandu. Akabalilo ako, aba babagiisye boosa bikwisa kwambilila induufyo ukufuma kwa Kyala.

<sup>6</sup> Baamyitu ndwitiko, k<sup>u</sup>nongwa jiinu njobile inongwa syosa isyo, isyang<sup>u</sup> ni nya Apolo, ukuja nya k<sup>u</sup>keetelamo umwe. Po musimanye isi sikuti, "Mulingongelangapo pali isi sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo." Linga mukusikonga, mutikujaga bandu aba bikwituukifya ummanyisi jumo nu k<sup>u</sup>mwmwilaamwa ujungi. <sup>7</sup> Bule, jwani akubii kile ugwe ukuti ubagiisye fijo ukunkinda unningo? Kandu nki aka uli nako aka ukapeelrigwa na Kyala? Looli linga upeelrigwe, fiki kwituukifya ngati ukapeeliigwe?

**8** Po mwikwite! Muli bakabi! Muli banyafyale!  
 Mukaatlondilepo swe kubatula! Kwali  
 kununu linga mwali banyafyale nalooli,  
kuti na nuuswe tulongosyege pamopeene  
 na numwe! **9** Loli kumyitu swe twe  
 batmigwa,\* ngwaga Kyala atbiikile kuti  
 abandu batwilaamwege kukinda boosa. Tuli  
 bo abandu aba balongiigwe kukugogigwa  
 pabwelu pakiisu, nkyeni mbandumi na bandu.  
**10** Abandu bikutubona swe kuja bakonyofu,  
 apa tukubomba imbombo jaa Kilisiti. Loli  
mwe muli na mahala mwa Kilisiti! swe  
 tuli boonywa, loli mwe muli na maka!  
swe abandu bikutwilaamwa, loli mwe  
 abandu bikuimika fijo! **11** Na ulu tuli ni  
 njala ni kyumilwa, imyenda tukaja nagyo,  
 tukutaamigwa, tukaja nu bujo. **12** Tukwijula  
kubomba imbombo na maboko giitu. Apa  
 abandu bikutuka, tukubasaja, apa bikutpa  
 ingubilo, tukuumiilila, **13** apa bikutujoba kabiib*i*,  
 tukubaamula kanunu. Na ulu, abandu abaa  
 pakiisu apa bikutubona bo ulwa kiko, ni  
 mitindibofu.

**14** Ndikubasimbila inongwa isi kubasusy*a*,  
 looli ngulonda kubasoka bo ulwa baanangu  
 abakundwe. **15** Namanga muli na baswili  
 abingi mwa Kilisiti, looli muli nu gwiseemwe  
 jumojwene itolo, paapo une naali gwiseemwe  
 mwa Kilisiti Jesu bo ngubalumbilila iNdumi  
 iNunu. **16** Po ngubapyelesya mukongege bo  
 muno ngubombela une. **17** Jo nongwa ij*i*

---

\* **4:9** 4:9 Abatmigwa Bala ku Isyakulingaania.

naalint̄amile Timoti k̄umyinu, umwananḡ u nk̄undwe, ̄j̄ nḡunsuabila mu mbombo ijaa Ntwa. Umwene ik̄bak̄mb̄syā muno nj̄iliile mwa K̄ilisiti Jesu, na muno nḡumanyikisyā abiit̄iki boosa mb̄jo boosa.

<sup>18</sup> Po aband̄u bamo pakati pamycinu bali na matingo, bikwinogona ukuti ndikwisako k̄uk̄ubajaatila. <sup>19</sup> Looli linga uNtwa iiganile, ngwandana ukufika k̄umyinu. Apo po angwisa kwikeetela amaka gaabo abaa matingo, somma amasyu gaabo geene. <sup>20</sup> Paapo uB̄unyafyale bwa Kyala gakaja masyu geene, looli maka. <sup>21</sup> Po mukulonda mbombe ifiki? B̄ule, niise ni ngili? Pamo niise ndugano na mboololo?

## 5

### *Pauli ik̄ukemela ubulogwe ku biitiki*

<sup>1</sup> Sifumwike inongwa ukuti, k̄umyinu buliko ubulogwe. K̄uli nu mundu ̄ju ikwenda nu nkasi ugwa gwise. Syope ni ndagilo isya bapanja, aba bakammanyā Kyala, sitikwitikisyā isyo! <sup>2</sup> Keeta umwe mukwituufya! B̄ule, mutikulondigwa ukusulumania fijo? B̄ule, mutikulondigwa ukusonsoosyapo pakati pamycinu, umundu ̄ju ik̄abomba isyo? <sup>3</sup> Na paapo une ndi kabutali, indumbula janḡu jili pamopeene na nuumwe. Po nsitumuliile ngaani inongwa isya mundu ̄jo, ̄ju abombile sisiisyo, nḡufwana ngati ndiko k̄umyinu. <sup>4</sup> Bo mubungeene mu ngamu jaa Jesu uNtwa gwitu, ndi pamopeene na nuumwe mu ndumbula, nu bulagili ubwa Jesu bulipo. <sup>5</sup> Apo umundu ̄jo munndekele Seetano, ukuti

ataamigwe, ubandu bwake ubwa butulanongwa busookemo, ukuti joope iise apokigwe pi isikula kwisa uNtwa Jesu.

<sup>6</sup> Ukwituufya kwinu kikaja kunnunu. Bule, mukamanya ukuti, "Unkese unnnandi itolo gukutupisya ikikando kyosa"? <sup>7</sup> Po mugusoosyege unkese ugwa kabalilo aka kakindile, ukuti muje beelu. Mujege bo ikikando ikipyia iki kikaja nu nkese gogoosa,\* paapo mo muno mujilliile. Kilisiti, uju jo Kang'oosi gwitu ugwa Pasa,<sup>†</sup> abooliigwe ukuja ikemo. <sup>8</sup> Po tulingasekelaga ikyaka kya Pasa ku nkese gula ugwa ijolo, ugukutupisya ubabiibi ubwa butulanongwa, looli tumogege bo tukulya ifi fikaja nu nkese, kokuti indumbula inyeelu nu bwanalooli.

<sup>9</sup> Mwa kalata uju naabasimbiile, naababuulile ukuti muleke ukuja nu bulilanisi na balogwe.

<sup>10</sup> Kukaja kokuti muleke loosu ukuja nu bulilanisi na balogwe aba bakaja bandu baa Kyala, pamo abanyonywa toosa, pamo abanyambuta, pamo aba bikwipuuta ku tundu utu akaja jo Kyala, paapo ukubomba bo ulo mwalondigwaga ukusookapo pakiisu apa!

\* **5:7** 5:7 Ikikando ikipyia iki kikaja nu nkese gogoosa ABanyaisilaili bo bali mbutumwa kula ku Misili, bakaabiikilemo unkese nkkando ikyo fisyesye fyabo, ukuti basookemo mbimbibi mbutumwa bwabo. Bala kalata gwa Ukusooka 13:7. † **5:7** 5:7 Kang'oosi gwitu ugwa Pasa ABanyaisilaili bo bali mbutumwa kula ku Misili, baaboolile utung'oosi, baapakile ilopa mu nyiigi syabo, ukuti ugwandumi ugwa Kyala alingabagoga. Bala kalata gwa Ukusooka 12:21-23. Jesu aafwene bo ulwa kang'oosi jula. Bala amasyu Kang'oosi na IPasa ku Isyakulingaania.

**11** Looli isi ngalonda ukujoba kokuti muleke ukuja nu bulilanisi nu mundu gwesa uju ikwibiika ukuja mwitiki mwiniihu, looli ngimba ndogwe, nnyonywa toosa, gwa luhheeho, ngaala bwalwa, nnyambuta, pamo uju ikwipuuta ku tundu utu akaja jo Kyala. Umundu bo ujo muleke nu kulya nagwe.

**12-13** Po leelo, jikaja mbombo jangu ukubalonga abandu aba bakaja biitiki, looli Kyala juujo jo ikwisa kubalonga. Looli umwe mukulondigwa ukubalonga abiitiki, bo ulu sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti, "Umundu umbiibi pakati pamycinu munkagege."‡

## 6

### *Ukulongana abiitiki*

**1** Linga jumo pakati pamycinu ali ni nongwa nu mwitiki nnine, alingasulwa ukujitwala inongwa jaake kukulonga kuli aba bakaja biitiki. Bule, kukaja kunnunu ukujitwala kukulonga ku biitiki biinaake? **2** Mukamanya ukuti abiitiki bo aba bikwisa kukilonga ikiisu? Po linga mukwisa kukilonga ikiisu, bule, mukwinogona ukuti mukabagisya ukulonga utunongwa utunandi utu? **3** Mukamanya ukuti tukwisa kubalonga abandumi baa Seetano? Po nalooli mubagile ukulonga inongwa isya mbuumi bwini!

**4** Kangi linga muli ni nongwa mbuumi bwini, mungasitwalaga inongwa syinu ku bandu aba bakaja biitiki, paapo abo batikwimikigwa nkipanga kya Kyala. **5** Mbalaaluuusye simo isya

---

‡ **5:12-13** 5:12-13 Bala kalata gwa Ukuukumbuka Ingomeelesyo 17:7.

kubasusya. Bule, kamyinu akajako umundu najumo ugwa mahala, uju abagiisye ukulamula inongwa isya biitiki? <sup>6</sup> Looli umwe, muli na kajilo akaa mundu ukusitaaka umwitiki nnine! Kangi mukabomba bo ujo nkyeni mmbandu aba bakaja biitiki!

<sup>7</sup> Po ukusitaakana uko kukunangisya ukuti mutoliigwe loosa! Ngimba, po kwali kunnunu umundu ukubabombela kabiibi nu kupoka ikyuma kyinu! <sup>8</sup> Looli umwe, mukusyoba nu kupoka ikyuma, mukabombela isyo boope na biitiki biiniinu! <sup>9</sup> Mukamanya ukuti abatulanongwa batikwisa kwingila mBunyafyale bwa Kyala?\* Mulingiisyobaga! Abalogwe, abandu aba bikwipuuta ku tundu utu akaja jo Kyala, boope abanyambala aba bikulogwa na banyambala, <sup>10</sup> abahiji, abanyonywa toosa, abagaala bwalwa, abaa luhoho, abanyambuta, abo boosa batikwisa kwingila mBunyafyale bwa Kyala. <sup>11</sup> Akabalilo kamo bamo pakati pamyinu mwali bo ujo. Looli liilino, mu ngamu jaa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti, na mwa Mbepo ugwa Kyala gwitu, umwe mwelusiigwe ububiibi bwinu, umwe musunguliigwe ukuja bandu baake, umwe mubaliigwe ubugolofu.

### *Ukubomba imibili ukantuufya Kyala*

<sup>12</sup> Bamo pakati pamyinu bikuti, “Tuli baabuke ukubomba syosa isi tukulonda,” leelo une Pauli nguti, sikaja syosa nunu kamyitu. Nalinga mukuti, “Tuli baabuke ukubomba syosa isi

---

\* **6:9** 6:9 UBunyafyale bwa Kyala Bala ku Isyakulingaania.

tukəlonda,” looli unction ndikuja ntəmwa gwa kandu kokoosa.<sup>†</sup> **13** Bamo pakati pamiyinu bikuti, “Ifindu fikukinda itolo ndwanda, nu lwanda lwa findu itolo. Kyala ikwisa kufipyuta fyofibiili.” Mukujoba bo ulo, leelo Kyala akaagipelile imibili gyitu ukuja gya bulogwe, looli aagipelile ukuja gya kummbombela uNtwa, joope uNtwa ikugipaasya. **14** Kyala aalinsyusiisye uNtwa Jesu ukufuma mbufwe ku maka gaake. Kangi bubabuabo ikwisa kugisyusa imibili gyitu uswe.

**15** Mukamanya ukuti imibili gyinu tumbakaasya utwa mbili gwa Kilisiti? Bule, ubagiile ukwega utumbakaasya utwa mbili gwa Kilisiti nu kutilunga ku mbili ugwa ndogwe? Himma na panandi! **16** Mukamanya ukuti umundu gwesa uju ikulungana nu ndogwe ikuja mbili gumogwene nagwe? Namanga sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti, “Bobabiili bikujaga mbili gumogwene.”<sup>‡</sup> **17** Looli umundu gwesa uju ikulungana nu Ntwa, ikujaga jumojwene nagwe mwa Mbepo Mwikemo.

**18** Mubwepukege fijo ubulogwe. Mukuti, “Ubutulanongwa boosa ubu umundu ikububomba, buli panja pa mbili gwake,” looli unction nguti, umundu uju ikulogwa, ikugubombela ubutulanongwa umbili gwake juujo. **19** Mukamanya ukuti imibili gyinu jo tempeli ijaa kutsugalamo Mbepo Mwikemo, uju Kyala aabapeele? Po imibili igo gikaja

---

<sup>†</sup> **6:12** 6:12 Untəmwa gwa kandu kokoosa Bala iisyu Untəmwa ku Isyakulingaania. <sup>‡</sup> **6:16** 6:16 Bala kalata gwa Ubwandilo 2:24.

kyama kyinu, <sup>20</sup> paapo Kyala abuulile ku ntengo unnywamu. Po muntuufyege Kyala mmibili gyinu.

## 7

### *Isya bwegi*

<sup>1</sup> Kuli isi mwaliisimbiile ukuti, "Kununu unnyambala ukusita kwega unkiikulu." <sup>2</sup> Looli kunongwa jaa kubwepaka ubelogwe, kanunu kukuti nnyambala ajege nu nkasi gwake, na kukuti nkiikulu ajege nu ndume gwake. <sup>3</sup> Unnyambala ammbombelege unkasi isi sikulondigwa ku beegi, joope unkiikulu ammbombelege undume isi sikulondigwa ku beegi. <sup>4</sup> Umbili gwa nkiikulu gukaja gwake, looli gwa ndume. Kangi umbili gwa nnyambala gukaja gwake, looli gwa nkasi. <sup>5</sup> Mungakaananaga, looli linga mwitiikeene ukusita kubomba kabalilo akanandi itolo, ukuti mukaage akabalilo akanunu akaa kwipuuta. Piitaasi mugomokelanilege kangi, ukuti Seetano alingisa kubagela kunongwa jaa kutoligwa ukwitiima.

<sup>6</sup> Isi mbabuulile, mbiitikiisyе itolo, looli ndikubalagila ukubomba bo uло. <sup>7</sup> Looli une naaliiganile ukuti abandu boosa bajege bo une.\* Leelo sikaja bo uло, namanga kukuti mundu Kyala ampeele ikikungilwa kyake, jumo ikikungilwa iki, ujungi ampeele ikikungilwa ikingi.

---

\* **7:7** 7:7 Bajege bo une Apa Paali iijobaga ukuti umwene akaali mwegi, kangи ikyo kyalı kikungilwa kyake iki Kyala aalimpeeple.

**8** Po ngubabuula abakenja, na bakiikulu abafwile, ukuti kūnunu ukusyala būbuubo bo muno njiliile une. **9** Looli linga bikutoligwa ukusumiiilila ukuja bo ulo, po kūnunu ukwega pamo ukwegigwa, paapo kūnunupo ukubomba bo ulo, ukukinda ukupya ni finyonyo ifya mbili.

**10** Kuli aba beegeene, ngubapa ululagilo ulu. Lutikufuma mu nyiinogono syang, looli iisyu ili aajobile uNtwa Jesu jua. Unkiikulu alingalekanaga nu ndume! **11** Looli linga alekeene nagwe, alingeegigwaga kabung, pamo po agomokelege ku ndume. Kangi unnyambala alinganndekaga unkasi.

**12** Ku biitiki abangi, likajapo ili aajobile uNtwa Jesu, looli une nguti, linga unnyambala umwitiki eegile unkiikulu uju akaja mwitiki, linga unkiikulu ujo ikwitika ukutuugala nagwe, alinganndekaga. **13** Joope unkiikulu umwitiki, linga eegiigwe nu nnyambala uju akaja mwitiki, linga unnyambala ujo ikwitika ukutuugala nagwe, alingalekanaga nagwe. **14** Namanga undume uju akaja mwitiki, Kyala ammbiikile ukuja mmbandu baake, kūnongwa jaa kuja nu nkasi umwitiki. Nu nkiikulu uju akaja mwitiki, Kyala ammbiikile ukuja mmbandu baake, kūnongwa jaa kuja nu ndume umwitiki. Linga sikaali bo ulo, abaaniinu ngali bakaja baa Kyala, looli ngimba abeene baa Kyala.

**15** Looli linga umundu uju akaja mwitiki ikulonda ukulekana nu mwitiki uju baalyegeene, nndeke abombe bo ulo. Apo umwitiki atikupinyigwa mbwegi ubo. Looli Kyala ababilikiile ukuti mutuugalege nu lutengaano.

**16** Gwe nkiikulʉ ugwe, ʉkabagila ʉkʉmanya! Lʉmo ʉndʉmego abagiile ʉkʉpokigwa kʉnongwa jaako. Na ugwe gwe nnyambala, ʉkabagila ʉkʉmanya! Lʉmo ʉnkasigo abagile ʉkʉpokigwa kʉnongwa jaako.

*Kukuti mundʉ asyalege bo muno aajiiłiile*

**17** Abandʉ boosa batʉugalege bo muno ʉNtwa Jesu aababiíkiile, kangi basyalege bo muno baajiiłiile bo Kyala ikʉbabiliłikila. Po ʉlʉ lo lʉlagilo lwangʉ kʉ fipanga fya Kyala fyosa. **18** Linga gwali Njuuta bo Kyala ikʉkʉbilikila, ʉjegē bʉbʉabo. Kangi linga ʉkaali Njuuta bo Kyala ikʉkʉbilikila, ʉlingalondaga ʉkuja Njuuta ʉjʉ abuutiigwe kʉkyeni.<sup>†</sup> **19** ʉkʉbuutigwa kʉkyeni, pamo ʉkusita kʉbuutigwa kʉkyeni, kʉkaja ni fya kʉkabamo, looli ʉkusikola indagilo ɨsyɑ Kyala.

**20** Po kʉkuti mundʉ asyalege bo muno aajiiłiile bo Kyala ikʉmmbilikila. **21** Linga gwali ntʉmwa bo Kyala ikʉkʉbilikila, ʉlingapaasyaga. Linga kʉjaaga injila ijaa kʉja mwabuke, jibombele. **22** Paapo ʉmundʉ ʉjʉ aali ntʉmwa bo ikʉbilikiligwa nu Ntwa, ʉjo mwabuke kʉ Ntwa. Joope ʉjʉ aali mwabuke bo ikʉbilikiligwa, ʉjo ntʉmwa gwa Kilisiti. **23** Mwalyułiigwe kʉ ntengo ʉnnywamu. Po mulingajaga batʉmwa baa bandʉ. **24** Baamyitʉ ndwitiko, kʉkuti mundʉ

---

<sup>†</sup> **7:18** 7:18 ABajuuta baali nu lwiho ʉlwa kʉbabuuta kʉkyeni abaanaabo. Aba bakaja Bajuuta bakaali nu lwiho ʉlo. Po Pauli ikʉmanyisa ʉkuti aBakilisiti aba babuutiigwe balingifisaga ʉkuja Bajuuta, kangi aBakilisiti aba bakaja Bajuuta balingabuutigwaga kʉkyeni.

asyalege bo muno aajiihiile bo ikubililikiligwa na Kyala.

*Isya kubasoka abakenja na bafwile*

<sup>25</sup> Po ngwamula isi mulaalussiisye, isya balindwana abakenja. Ngaja nu lülagilo ukufuma ku Ntwa. Looli nikubalingaania ku nyi-inogono syangü, une ne nsuubiligwa kwi ipyana lyä Kyala. <sup>26</sup> Paapo kuli ni ngubilo amasikü aga, ngwinogona ukuti umundu asyalege bo muno ajiiliile. <sup>27</sup> Bule, ukabile unkiikulu? Ulingalondaga ukulekana nagwe. Ugwe ukaja mwegi? Ulingalondaga ukaja mwegi. <sup>28</sup> Leelo linga gwegile unkiikulu, ukatula inongwa. Kangi linga undindwana eegiigwe, akatula inongwa. Leelo abeegi biküja nu butolwe ubwa luko lwingi. Ngulonda ukubasoka ukuti ubutolwe bungiisa kubaaga.

<sup>29</sup> Baamyitü ndwitiko, isi ngujoba syo isi, akabalilo aka tuli nako mbuumi bwitu kanandi itolo. Po akabalilo aka kasyele kumyitü, abeegi baleke ukwinogona fijo isya butolwe ubwa bwagi bwabo. <sup>30</sup> Boope aba biküila, batuugalege ngati bakaja nu tündu utwa kubalisya. Boope aba bahobwike, batuugalege ngati bakaja nu tündu utwa kubahobosya. Boope aba biküula utündu, batuugalege ngati bakaja nu tündu utwa kükola. <sup>31</sup> Aba bikübomba uthündu utwa pakiisü apa, balingatwinogonaga fijo utündu uto. Paapo uthündu toosa utwa pakiisü apa tukwisa kükinda.

<sup>32</sup> Po ngulonda ukuti mulingapaasyaga isya pakiisü apa. Unnyambala uju akaja nu nkiikulu, abagiile ukubomba isya Ntwa kisita kaja ni sya

kwijaaja, ikwinogona muno abagiile ʉkʉnkyela ʉNtwa. <sup>33</sup> Looli ʉnnnyambala ʉjʉ ali nʉ nkiikʉlʉ, ali ni sysa kwijaaja nydingi, ikwinogona muno abagiile ʉkʉnkyela unkasi, <sup>34</sup> ni nyiinogono syake sikuja ni fibafu fibili. Joope ʉnkiikʉlʉ unkenja, abagiile ʉkʉbomba isya Ntwa kisita kujja ni sysa kwijaaja, ikwinogona isya kujja ngolofu mu mbili gwake na mu ndumbula jaake. Looli ʉnkiikʉlʉ ʉjʉ ali nʉ nnyambala, ali ni sysa kwijaaja nydingi, ikwinogona muno abagile ʉkʉnkyela undʉme. <sup>35</sup> Amasyʉ aga ngubabʉuла kukaja kokuti ngulonda ʉkʉbakʉng, looli ngulonda ʉkʉbatʉuла. Ngulonda mutʉugalege na kajjilo aka kabagiisye, mummbombelege ʉNtwa kisita kwijaaja.

<sup>36</sup> Linga ʉmundʉ jumoo ikwaga atikʉbomba kanunu kʉ mwanaake ʉndindwana, paapo ikʉnkaanisa ʉkwegigwa, kangi ifyinja fyake ifya kwegigwa fikʉkinda, ʉmundʉ ʉjo linga ikwaga sikʉlondigwa eegigwe, po ammwitikisy ʉkwegigwa. Apo bo akatʉla inongwa. <sup>37</sup> Linga ʉnnnyambala ʉjʉngi atumwile jʉjʉ kʉ bwigane bwake ʉkuti ʉmwanaake alingeegigwa, linga akafimbilisigwa ʉkʉbomba bo ʉlo, kangi linga ikʉlonda ʉkʉnndindilila ʉmwanaake, po alingammwitikisy ʉkwegigwa. ʉnnnyambala ʉjo joope ikʉbomba kanunu. <sup>38</sup> Po ʉjʉ ikʉammwitikisy ʉmwanaake ʉkwegigwa ikʉbomba kanunu. Joope ʉjʉ atikʉammwitikisy ikʉbomba kanunu ʉkʉkindapo.

<sup>39</sup> Po ʉnkiikʉlʉ atʉugalege nʉ ndʉme akabalilo koosa aka ali kʉ bʉumi. Looli linga

undume afwile, apo ikuja mwabuke ukwegigwa nu mundu gwesa uju ikunndonda, looli undume ujo ajege mwitiki gwa Ntwa. <sup>40</sup> Leelo mu nyiinogono syangu paakipo umfwile ujo asyale kisita kwegigwa. Ngwinogona ukuti na niane Mbepo gwa Kyala ikundongosya ukujoba inongwa isyo.

## 8

*Isya findu ifi fikusoosigwa nkwiipuuta ku fifwani*

<sup>1</sup> Mwaliindaalusiisye inongwa isya findu ifi bikusooosya bo bikwipuuta ku fifwani.\* Mmeenyе mukujoba mukuti, “Uswe twesa tali bamanyi.” Sya nalooli, leelo ubumanyi bukubapela abandu ukuja na matingo. Looli ulugano lo ulu lukubakasya abandu ndwitiko. <sup>2</sup> Linga umundu ikwibona ukuti asimeenyе simo, ujo akamanya muno ikulondeligwa ukusyagania. <sup>3</sup> Looli umundu uju annganile Kyala, ujo jo uju ikumanyigwa na Kyala juujo.

<sup>4</sup> Po isya kulya inyama isi bafisookiisye ififwani, uswe twesa tumeenyе bo ulu mukujoba ukuti, “Utandu utu tukwipuutigwa na bandu tukaja na mbombo najimo pakiisu apa.” Kangi tumeenyе ukuti, “Aliko Kyala jumojwene itolo.”<sup>†</sup> <sup>5</sup> Sya nalooli ukuti tuliko utandu utu abandu bikutujoba ukuja bo baakyala, kuje ko ku

---

\* **8:1** Ifindu ifi bikusooosya bo bikwipuuta ku fifwani Nkabalilo kala, liali lwiho lwa kiisu ikyo ukuboola ifinyamaana ku fifwani ifya gyabaakyala, nu kutwala inyama ku sokoni kukualisyа.    † **8:4** 8:4 Bala kalata gwa Ukuukumbuka Ingomeelesyo 6:4.

mpaalanga, pamo pakiisu. Nalooli utandu

utu abandu bikuti bo baakyala twingi, na utu

abandu bikuti batwa twingi, <sup>6</sup> looli kamyitu

uswe,

Aliko Kyala jumojwene itolo, jo Taata,

jo uju aapelile utandu toosa,

jo uju uswe tukutuugala mmyake.

Aliko uNtwa jumojwene itolo, jo Jesu Kilisiti,

jo uju utandu toosa t<sup>u</sup>peliigwe ukwendela

mmyake,

jo uju ukwendela mmyake tuli nu b<sup>u</sup>umi.

<sup>7</sup> Looli k<sup>u</sup>kaja kokuti abiitiki boosa basimeenye

kanunu inongwa isi. Balipo abandu aba baali-

isibiile fijo ulwiho ulwa kwipuuta k<sup>u</sup> fifwani.

Akabalilo aka bo bikulya inyama, bakaali bik-

winogona ukuti inyama isyo mwiko, paapo

bafisookiisye ififwani. Po mu ndumbula syabo

inyoonywa bikutaamigwa fijo, bikwibona ukuya

banyali.<sup>‡</sup> <sup>8</sup> Looli ifindu fitikutubiika kifuki na

Kyala. Linga tukufileka ukulya, tutikwagilwa

nafimo. Kangi linga tukulya, tutikongelegwa

nafimo.

<sup>9</sup> Po ulo mwikeetege kanunu, ubwabuke bwinu

bulingajaga bwa k<sup>u</sup>basobesya abiitiki abaa

ndumbula inyoonywa. <sup>10</sup> Paapo umwitiki ugwa

ndumbula inyoonywa, abagiile ukukubona ugwe

gwe kwibona ukuti usyageenie, uli nnyumba

---

<sup>‡</sup> **8:7** 8:7 Abakulumba nkipanga kya Kyala baabasofyaga abandu

ukulya, paapo biinogonaga ukuti, ukulya inyama isi sisoosiigwe

kwa gyabaakyala k<sup>u</sup>kaja mwiko k<sup>u</sup> biitiki, paapo gyabaakyala

gikaja na mbombo najimo. Looli abandu abaa paasi nkipanga

kya Kyala, biinogonaga ukuti gyabaakyala gikaali gili na maka,

baatiilaga fijo ukulya inyama isyo.

ijaa kwipuutilamo ku fifwani, kulyा inyama. Bule, mu ndumbula jaake atikwinogona ukuti joope abagiisye ukulya inyama isi sisoosiigwe ku fifwani? Bule, atikwibonaga ukuti ikufipuuta? **11** Kuli iyo, unnino umoonywa, uju Kilisiti aalimfwiliile, ikusobesigwa, paapo kwinogona ukuti uli mmanyi.

**12** Po apa mukutula inongwa ku baamyinu ndwitiko, nu kabafulasya indumbula syabo inyoonywa. Ukubomba bo ulo, mukutula inongwa kwa Kilisiti juujo. **13** Po linga ifindu ifi ngulya, fikunsobesya ndwitiko umwiti*ki* mwinangu, apo ndikwisa kulyamo siku inyama, ukuti umwinangu alingasoba.

## 9

### *Ub u lagili ni mbombo sya batumigwa*

**1** Bule, une ngaja mwabuke? Bule, une ngaja ntumigwa? Bule, une ngaalimmbwene uNtwa gwitu Jesu? Bule, ngaja jo une naalyandiisye ikipanga kyinu ikya Kyala ku maka agaa Ntwa Jesu? **2** Nalinga abandu abangi bikusumba ukuti ngaja ntumigwa, looli kumeiyinu une ndi ntumigwa, paapo ikipanga kyinu ikya Kyala, kimanyilo iki kikunangisya ukuti une ndumiigwe nu Ntwa.

**3** Po abandu aba bikusitaaka une ukuti ngaja ntumigwa, nikubabuula nikuti, **4** baati, uswe twe batumigwa baa Kyala, tukabagisya ukupeeligwa ifya kulya ni fya kunwa kunongwa jaa mbombo ij?**5** Bule, tukabagisya ukwenda injila na bakasi biit*u* abiitiki, bo ulu bikwenda nabo injila Peeteli

na batumigwa abangi, na banuguna baa Ntwa Jesu? <sup>6</sup> Baati, jo une na Balinaba twibeene, twe tukulondigwa ukubomba imbombo ijingi ukuti tukabe umfwalo? <sup>7</sup> Jo nsikali nki uju ikubusuka kukulwa ubwite, ikwhomba ikyuma kyake? Jo jwani uju ikubyala mu ngunda gwake, looli atikusubila ukulya ifi aabyele? Kangi jo jwani uju ikutiima untiimo kisita kunwamo ulukama mu ntiimo gwake?

<sup>8</sup> I nyiinogono isi sya bandu itolo. Looli ni ndagilo sya Moose sikulingaania bo lulualo.

<sup>9</sup> Sisimbiigwe umo ukuti, "Ulingajipinyaga ing'ombe ku kanwa, bo jili pakupula inganu."\* Nkifwanikisyo iki, bule, Kyala ikupaasya syene isya ng'ombe? <sup>10</sup> Himma! Bule, akaajobile isyo kamyitu? Bo sili! Namanga uju ikulima ungunda, na uju ikutondola mu ngunda gula, boosa bikusubila ukuti bikufyaga ifya kujabana. <sup>11</sup> Uswe tulumbiliile iNdumi iNunu kamyinu, bo ulwa mundu uju ikubyala imbeju. Bule, ko kukulumba ukusubila utundu ukufuma kamyinu, utwa kutuula mu mbili, bo ulwa mundu uju ikutondola?

### *Pauli ikukaana ukwambilila ifya kuntuula*

<sup>12</sup> Linga abangi babagiise ukupeligwa utundu ukufuma kamyinu, bule, uswe tukabagisya ukukindapo ukukaba?

Looli uswe tukaamelile ifi tubagiise ukubombeliga na numwe, leelo

---

\* **9:9** 9:9 Bala kalata gwa Ukuumbuka Ingomeesyo 25:4. Ubajobi ubu kokuti Ing'ombe jibagile ukulya inganu bo jili pakupula, ugo go mfwalo gwa mbombo jaake.

tulinkwikasya ndi syosa ukuti tulingabasigila abandu ukwitika iNdumi iNunu ijaa Kilisiti.

**13** Bule, mukamanya ukuti aba bikubomba imbombo mu tempeli bikukaba ifindu fyabo ukufuma mwi ikemo ili bikutwala mu tempeli? Kokut*i* mukamanya ukuti aba bikubomba imbombo pa kigemo, bikwambilila ifindu fyabo ukufuma mwi ikemo iya pa kigemo?  
**14** Kang*i* uNtwa Jesu alagiile bubuabo ukuti, aba bikulumbilila iNdumi iNunu bikulyaga ukufuma mu mbombo ijo.<sup>†</sup>

**15** Looli une ngasuummamo nafimo ndi ifyo ifi mbagliisye ukupeeligwa. Kang*i* ndikubasimbila ukuti mumbepo ifyo. Kumyangu paakipo ukufwa, ukukinda umundu ukuusigila ukwituufya ukulumbilila iNdumi iNunu kisita kuhombigwa. **16** Une ngabagisya ukwituufya knongwa jaa kulumbilila iNdumi iNunu, namanga ijo jo mbombo iji mpaka njibombe, paapo Kyala aandagiile ukujibomba. Kang*i* ahili kumyangu, linga ndikulumbilila iNdumi iNunu ijo! **17** Linga naabombaga imbombo iji ku bwigane bwangu, ngali ngusuubila ifya kuhombigwa. Looli linga jo Kyala uju ambeele imbombo iji ku bwigane bwake, bukaja bwigane bwangu, **18** po ifihombigwa fyangu fyo filiku? Ifihombigwa fyangu ko kubapa abandu iNdumi iNunu kisita kuhombigwa, kisita kumela ifi mbagliisye ukupeeligwa, knongwa jaa mbombo iji.

---

<sup>†</sup> **9:14** 9:14 Jesu aajobile ukuti, “Umbombeli ikalondigwa ukupeeligwa ifi afumbilwe na bandu aba ikababombela.” Bala kalata gwa Matai 10:10.

*Isi abatumigwa bikulondigwa ukubomba*

<sup>19</sup> ঁne ngaja ntumwa gwa mundu, ndi mwabuke, looli niibiikile ukuja ntumwa gwa bandu boosa, ukuti mbatwale abandu abingi kwa Kilisiti. <sup>20</sup> Ku Bajuuta naabombaga ulwa Bajuuta, ukuti mbatwale aBajuuta kwa Kilisiti. Kuli bala bikusikonga indagilo syabo, naali bo ulwa aba bikusikonga, nalinga ngaja ntumwa gwa ndagilo syabo, ukuti mbatwale aba bikusikonga indagilo isyo kwa Kilisiti. <sup>21</sup> Kangi kuli bala bakasimanya indagilo sya Bajuuta, naali bo ulwa mundu uju akasimanya indagilo isyo, ukuti mbatwale kwa Kilisiti. Sitikunangisya ukuti ngaja ni ndagilo nkyeni mwa Kyala, looli ndi nasyo paapo ngusikonga indagilo sya Kilisiti. <sup>22</sup> Ku bandu aboonywa, niibiikile ukuja moonywa, ukuti mbatwale kwa Kilisiti. Ku bandu boosa niipelile ukuja mwinaabo, ukuti ku njila syosa mbapoke bambo. <sup>23</sup> Ngubomba isi syosa kuenongwa jaa Ndumi iNunu, ukuti nje ndiilanisi na bangi isajo syake.

<sup>24</sup> Abandu bo bikutolana ukubopa ulubilo, boosa bikubopa. Bule, mukamanya ukuti jumojwene jo uju ikutola? Liilino mubopege fijio ukuti mutole. <sup>25</sup> Aba bikutolana mu ngino, bikwitiima fijio nu kwitendekesyia imibili gyabo, ukuti batole. Uju ikutola, ikwambili ingiga ijji jikoonangika. Looli uswe tukubomba bo ulo, ukuti twambilile ingiga ijji jitikoonangika siku. <sup>26</sup> Bububo na niine ndikubopa bo ulwa mundu uju ikubopa kisita nyango, kangi ndikulwa bo ulwa mundu uju ikukoma itolo

ikibuli mu mpaalanga. <sup>27</sup> Looli ngugutaamya nu kugwisibisya umbili gwangue ukwitiima, ukuti bo mbalumbiliile abandue abangi iNdumi iNunu, ndingiisa kukaanigwa na Kyala.

## 10

### *Isi sikunkalasya Kyala*

<sup>1</sup> Baamyitue ndwitiko, ngiigana ukuti mulingesyagania isya biisukulu biitu bo bikwenda ndungalangala, ukuti boosa baalongosigwaga ni ibingo, kangi boosa baalyendile pakati pa Nyanja iNgeseefu.\*

<sup>2</sup> Uku longosigwa ni ibingo, nu kwenda mu nyanja, kumyabo kwali bo ukoosigwa, ukuja baa kunkonga Moose. <sup>3</sup> Akabalilo kala, boosa baalyaga ifindue ifya luko lwmolwene, ifi fyafumile kwa Kyala.† <sup>4</sup> Kangi boosa baanwaga amisi agaa luko lwmolwene, aga gaafumile kwa Kyala. Baanwaga amisi ukufuma ndwalabwe ulu lwafumile kwa Kyala.‡ Ulu walabwe ulo lwalongosaniaga nabo, paapo ulwalabwe ulo, aali jo Kilisiti juujo. <sup>5</sup> Looli bingi ndi abo baalinkaleesye Kyala, po leelo Kyala aabapyutile, nu kugibalania imifimba gyabo ndungalangala.

<sup>6</sup> Inongwa isi sya kukeetelamo kumyitue ukutusoka, tulungiisa konyonywa imbiibi,

---

\* **10:1** 10:1 Bo babopile ukufuma ku Misili, Kyala aabalongwisye ni ibingo, baalyendile pakati pa nyanja iji jili pakati pakiisu ikyu Misili ni kya Isilaili. Inyanja ijo baajitigi iNyanja iNgeseefu. Fyali fika ifikulumba. Bala kalata gwa Uku sooka 13:21-22; 14:21-29.

† **10:3** 10:3 Bala kalata gwa Uku sooka 16. ‡ **10:4** 10:4 Bala kalata gwa Uku sooka 17:1-7.

bo abeene muno baanyonywelaga.  
<sup>7</sup> Mulingiipuutaga ku tandu utu akaja jo Kyala, bo ulu bamo pakati pamyabo baabombaga. Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti, "Abandu baatugeele ukulya nu kunwa, piitaasi balinkumoga imogo sya bulogwe."<sup>8</sup> <sup>8</sup> Kangi tulingalogwaga bo ulu abangi pakati pamyabo baalogilwe, balinkugogigwa abandu 23,000 kwi isiku limo.\* <sup>9</sup> Kangi tulinganngelaga Kilisiti, bo ulu bamo pakati pamyabo baalinngelile, balinkulamigwa ni njoka, balinkufwa.† <sup>10</sup> Kangi mulingiibuneesyaga bo ulu abangi pakati pamyabo baalibuneesiisye, balinkugogigwa nu gwandumi uju aapyutaga.‡

<sup>11</sup> Po syosa isi syabaagile abeene, syasimbiigwe ukuya sya kukeetelamo, ukutusoka uswe twe baa mmasiku aga agaa kummaliikkisyo. <sup>12</sup> Po uju ikwibona ukuti iimile kanunu, iikeetege alingisa kugwa! <sup>13</sup> Ingelo isi sibaagile, sili bo isi bikugeligwa abandu abangi kukuti isiku. Kyala jo gwa bwanalooli, atikubaleka ukuti mugeligwe ukukinda amaka giinu. Looli bo mukugeligwa, ikubapapo injila ijaa kusookelamo, ukuti muje na maka agaa kuumiilila.

*IFindu ifiikemo ifya Ntwa ni findu ifya kusoosya ku mbepo inyali*

<sup>14</sup> Po leelo bakundwe, mwepukege ukwipuuta ku tandu utu akaja jo Kyala! <sup>15</sup> Ngujoba bo

---

§ **10:7** 10:7 Bala kalata gwa Ukuusooka 32:6. \* **10:8** 10:8 Bala kalata gwa Imbalilo 25:1-9. † **10:9** 10:9 Bala kalata gwa Imbalilo 21:4-9. ‡ **10:10** 10:10 Bala kalata gwa Imbalilo 16:41-49.

ulo kamyinu, mwe muli na mahala, mwino-gone kanunu isi ngujoba. <sup>16</sup> Bo tukugwa ulupi kwa Kyala ku kikombe iki tukunwela pa Findu iFiikemo, bule tutikuja nu bulililanisi na Kilisiti mwi ilopa lyake? Kangi bo tukumenya ikisyesye nu kulya, bale tutikuja nu bulililanisi mu mbili gwa Kilisiti? <sup>17</sup> Kuli ni kisyesye kimokyene itolo. Nalinga uswe tuli bingi, looli tuli mbili gumogwene, paapo tuli nu bulililanisi nkisyesye iki kimokyene.

<sup>18</sup> Namukeete inyihho isya Banyaasilaili abaa ijolo. Aba baalyaga iikemo ili basoosiisye pa kigemo, baali nu bulililanisi na Kyala. § <sup>19</sup> Po ngulonda ukujoba liliku? Bule, utandu utu abandu abaa kamyinu bikusoosya ku fifwani, tuli ni mbombo jojoosa? Bule, ififwani ifyo fili nu buumi? <sup>20</sup> Himma! Isi ngujoba syo isi, ukuti iikemo ili bikusoosya abapanja, batikunsookesya Kyala, looli bikusoosya ku mbepo inyali. Une ngiigana umwe ukuja nu bulililanisi ni mbepo inyali. <sup>21</sup> Mukabagila ukunwa nkikombe ikyu Findu iFiikemo, kangi ukunwa nkikombe ikyu mbepo inyali. Bububo mukabagila ukulya iFindu iFiikemo, po kangi ukulya ifindu ifya mbepo inyali. <sup>22</sup> Baati, tukulonda ukunkalasya Kyala? Bule, tuli na maka ukukinda amaka gaake?

### *Imbombo isya kuntuufya Kyala*

<sup>23</sup> Bamo pakati pamynu bikuti, “Tuli baabuke ukubomba syosa isi tukulonda,” leelo une

---

§ **10:18** 10:18 Bala kalata gwa Abanyaleebi 7:5-10.

nguti, sikaja syosa isi sili ni fya kukabamo abiitiki biiniinu. Nalinga bikuti, "Tuli baabuke ukubomba syosa isi tukulonda," leelo une nguti, sikaja syosa isi sikubakasya abiitiki biiniinu. <sup>24</sup> Kukuti mundu alingasilondaga isi sikuntuula mwene, looli asipaasyege isi sikubatuula abinaake.

<sup>25</sup> Inyama isi bikulisya mu sokoni, mulyege kisita kulaalusya laalusya ukuti sifumile kuuugu. Inyama isyo silingabataamyaga mu ndumbula syinu, <sup>26</sup> paapo Kalata uMwikemo ikuti, "Ifisu fyosa pamopeene nu tundu toosa utu tulimo fya Ntwa."\*

<sup>27</sup> Umundu uju akaja mwitiki linga akukooliile kukulya, linga k'londa, buukaga itolo, ukalyege fyosa ifi akutendeketiisye. Ulingalaalusyaga laalusyaga ukuti fifumile kuuugu. Inyama isyo silingakutaamyaga mu ndumbula jaako. <sup>28</sup> Looli linga umundu ikukubuula ukuti, "Ifindu ifi basoosiisye ukuja ikemo ku fifwani," apo somma ukulya, ukuti umundu uju akubuulile alingataamigwaga, kangi ukuti indumbula jilingataamigwaga. <sup>29</sup> Ndikuti indumbula jaako jilingataamigwaga, looli indumbula jaake umwene jilingataamigwaga.

Fiki ubalongi ubwa mu ndumbula jaa mundu ujangi, jibupinye ubwabuke bwang? <sup>30</sup> Linga une ngulya ifindu ifyo ngunngwila ulupi Kyala, fiki ngulongigwa kunongwa jaa findu ifi nunngwiliile ulupi Kyala?

### *Ukubapaasya abangi*

---

\* **10:26** 10:26 Bala kalata gwa Isabuli 24:1.

**31** Po kokoosa aka mukulya pamo ʉkʉnwa, pamo akangi kokoosa aka mukʉomba, mubombege ʉkʉntuufya Kyala. **32** Mulingabafulas yaga abandʉ mu ndumbula, baje Bajuuta, pamo balingaja Bajuuta, pamo abiitiki biinii nu. **33** Mujege bo une. Ngwijaʉla ndi syosa isi ngʉomba, ʉkʉti abandʉ boosa sibahobosyege. Ndikʉomba bo ʉlo ʉkʉti une ngabemo, looli bakabemo abandʉ bingi, ʉkʉti bapokigwe.

## 11

**1** Mukongege akajiilo kangʉ, bo apa niine ngʉkonga akajiilo akaa Kili siti.

### *ʉlubaatiko ʉlwa kwipuuta nkipanga kya Kyala*

**2** Ngʉbatuuufya paapo mukʉngʉmbuka kʉli syosa, nʉ kʉkola imanyisyo isi naalyambiliile nʉ kʉbamanyisya. **3** Po ngʉlonda musyaganie ʉkʉti ʉntʉ\* gwa nnyambala jo Kili siti, ʉntʉ gwa nkiikʉlʉ jo nnyambala, nʉ ntʉ gwa Kili siti jo Kyala. **4** Nkipanga kya Kyala, ʉnnnyambala gwesa ʉjʉ ikwikinga kʉntʉ bo ikwipuuta pamo bo ikʉkunguluka, ʉjo ikunsuasya Kili siti ʉjʉ jo ntʉ gwake. **5** Joope ʉnkiikʉlʉ ʉjʉ atikʉfwala ikitambala kʉntʉ bo ikwipuuta pamo bo ikʉkunguluka, ʉjo ikunsuasya ʉnnnyambala, ʉjʉ jo ntʉ gwake. Afwene na ʉjʉ amwile ʉlupujʉ. **6** Linga ʉnkiikʉlʉ atikʉfwala ikitambala kʉntʉ, fikʉti amwege inywili syake

---

\* **11:3** 11:3 ʉntʉ Kokʉti ʉmundʉ umwene bulagili pamo ʉmundʉ ʉjʉ bo bwandilo.

syosa. Paapo sya soni ku nkiikulu ukumwa inywili syosa, po kanunu ukufwala ikitambala kuntu.

<sup>7</sup> Sitikulondigwa ku nnyambala ukufwala kokoosa kuntu, paapo umwene kifwanikisyo ikyia Kyala, kangi ali nu busisya bwa Kyala. Looli unkiikulu afwalege, paapo ali nu busisya ubwa nnyambala. <sup>8</sup> Namanga Kyala akaalimpelile unnyambala jula Atamu ukufuma ku nkasi Efwa, looli aalimpelile unkiikulu jula ukufuma ku nnyambala. <sup>9</sup> Kangi Kyala akaalimpelile unnyambala jula Atamu kunongwa jaa nkasi, looli aalimpelile unkiikulu jula Efwa kunongwa jaa nnyambala. <sup>10</sup> Kunongwa jaa isyo syosa, na kunongwa jaa bandumi, abakiikulu bikulondigwa ukunangisya ukuti bulipo ubulagili pamwanya pamyabo.

<sup>11</sup> Looli nkyeni mu Ntwa, unkiikulu ikansubila unnyambala, joope unnyambala ikansubila unkiikulu, <sup>12</sup> namanga unkiikulu ugwa kwanda aapeliigwe ukufuma ku nnyambala, luluulo joope unnyambala ikupaapigwa nu nkiikulu. Looli syosa sikufuma kwa Kyala. <sup>13</sup> Po namutumule jujuumwe. Bule, kanunu unkiikulu ukwipuuta kisita kufwala ikitambala kuntu? <sup>14</sup> Bule, syope ni nyiiho isya bandu sitikunangisya ukuti, linga unnyambala ali ni nywili indali, sya soni kumyake? <sup>15</sup> Nu kuti unkiikulu linga ali ni nywili indali,<sup>†</sup> bule, sitikutwala ubasisya kumyake? Sili bo ulo

---

<sup>†</sup> **11:15** 11:15 Inywili indali Akabalilo ako lwalil wiho ulwa bakiikulu ukukusya fijo inywili ukaja ndali.

paapo apeeliigwe inywili indali ukuja bo ulwa kitambala ikya kwikinga kuntu. <sup>16</sup> Looli linga umundu ikukaanika inongwa isya kwikinga kuntu, uswe ni fipanga ifya Kyala tukaja nu lwiho ulungi.

### *Akajilo akabiibi ku Findu iFiikemo*

<sup>17</sup> Po ndi nasyo isingi isya kubalagila. Ndi isi ndikubatuufya, namanga ingomaano syinu, sitikutwala ifya kubabamo. <sup>18</sup> Akaa kwanda, mbiliike ukuti bo mubungeene nkipanga kya Kyala, mukutapukana. Isi mbiliike, simo ngusiitika. <sup>19</sup> Bule, mukwinogona ukuti mpaka mutapukane? Bule, mukulonda bamanyigwe aba bikwibona ukuti babagiisye nkyeni mwa Kyala? <sup>20</sup> Keeta, bo mubungeene, ifi mukulya fikaja Findu iFiikemo fya Ntwa Jesu, <sup>21</sup> namanga bamo mmyinu bikulya mbimbibi ifindu fyabo, kisita kulya na biinaabo. Ilyo likubapela bamo ukuja ni njala, bamo bikugaala. <sup>22</sup> Isi sya soni! Bule, mukaja ni nyumba isi mubagiile ukulilamo nu kwnwa? Fiki mukukifujula ikipanga kya Kyala, nu kubakosya isoni aba bakaja nafyo nafimo? Bule, mbabuule siliku? Mbatuufye? Himma! Ku nongwa isi ndikubatuufya.

### *iFindu iFiikemo bo muno sikulondeligwa ukulya*

(*Matai 26:26-29; Maalika 14:22-25; Luuka 22:14-20*)

<sup>23</sup> Imanyisyo isi naalyambilile ku Ntwa syo isi naabamanyiisye umwe. Naababuule ukuti, pakilo kila iki baalinndiiile uNtwa

Jesu, alinkwega ikisyesye, <sup>24</sup> alinkugwa ulupi kwa Kyala, alinkukimenza, alinkuti, "Ugu go mbili gwangu, ugu guningiigwe kūnongwa jīnu. Mubombege bo ulu ukungumbuka une."

<sup>25</sup> Kangi bo baliile ifindu, Jesu alinkwega ikikombe ikya finga,<sup>‡</sup> alinkuti, "Ikikombe iki ikya finga lo lwitikano ulupya mwi ilopa lyang.<sup>§</sup> Bwila bo mukunwa, mubombege ukungumbuka une." <sup>26</sup> Po bo mukulya ikisyesye ikyo, nu kunwa ikikombe ikyo, mukufumusya ukufwa kwa Ntwa mpaka akabalilo aka aikwisa.

<sup>27</sup> Umundu gwesa uju ikulya ikisyesye ikya Ntwa nu kunwa ifinga ijo kisita lwimiko, ikutula inongwa, namanga agwileemwe umbili ni ilopa lya Ntwa. <sup>28</sup> Po leelo umundu ijeneesyege taasi juujo, po alyege ikisyesye ikyo nu kunwa ifinga ijo, <sup>29</sup> namanga umundu linga ikulya ikisyesye nu kunwa ifinga kisita kumanya ukuti mbili gwa Ntwa,\* ujo ikwibiiika mbulongi bwa Kyala. <sup>30</sup> Fyobeene balipo bingi pakati pamyinu aba boonywa na babine, kangi bamo bafwile. <sup>31</sup> Linga twijeneesiisye jujuuswe taasi, bo tukaali ukulya, ngali tutikulongigwa. <sup>32</sup> Looli linga tukulongigwa nu Ntwa, apo tukumanyisigwa ukuti tulungiisa kulongigwa, bo ulu bikulongigwa abandu aba bakammany Kyala.

<sup>33</sup> Po leelo baamyitu ndwitiko, bo mubungeene

<sup>‡ 11:25</sup> 11:25 Ifinga Bala ku Isyakulingaania. <sup>§ 11:25</sup>  
11:25 Ulwitikano ulupya mwi ilopa lyang Bala iisyu Ulwitikano  
ku Isyakulingaania. <sup>\*</sup> <sup>11:29</sup> 11:29 Umbili gwa Ntwa Kokuti  
Ubuiilanisi ubwa bandu abaa nkipanga kya Kyala.

pakülya, muguulilanege. <sup>34</sup> Linga umundu ali ni njala, alyege kukaaja kaake, ukuti ukubungaana kwinu kulingabapelelaga ukulongigwa. Kangi bo ngwisa, angusitendekesyə kanunu isi sisyele.

## 12

### *Ifikungilwa ifya Mbepo Mwikemo*

<sup>1</sup> Po baamyitü ndwitiko, ngiigana ukuti mulingasyagania isya fikungilwa ifya Mbepo Mwikemo. <sup>2</sup> Mumeenye ukuti bo muli bapanja, mwasyobigwaga nu kulongosigwa kukwipuuta ku fifwani ifi fitikujoba. <sup>3</sup> Po leelo nikubabuula nikuti, umundu uju ikulongosigwa na Mbepo gwa Kyala, akabagila ukujoba ukuti, "Jesu agunigwe." Kangi umundu uju atikulongosigwa na Mbepo Mwikemo, akabagila ukujoba ukuti, "Jesu jo Ntwa." <sup>4</sup> Ifikungilwa ifya luko nu luko, looli fikufuma kwa Mbepo jumojwene. <sup>5</sup> Ububombeli ku Ntwa bwa luko nu luko, looli uNtwa uju ikubombeligwa ali jumojwene. <sup>6</sup> Imbombo sya luko nu luko, looli Kyala ali jumojwene, uju ikatupela uswe twesa, ukubomba imbombo isyo syosa.

<sup>7</sup> Kukuti mundu apeeliigwe ukunangisya pab-welu imbombo isya Mbepo Mwikemo, ukuti abandu boosa bakabege. <sup>8</sup> Umundu jumo apeeliigwe na Mbepo amasyu agaa mahala, ujungi apeeliigwe amasyu agaa bumanyi na Mbepo jujuujo. <sup>9</sup> Mbepo jujuujo jumojwene, ikampela jumo ukuja nu lwitiko, ujungi ikampela ukuja ni fikungilwa ifya kubumbuluya ababine, <sup>10</sup> ujungi ukubomba ifika, ujungi ubukunguluka, ujungi

ukusimanya imbepo inyali na Mbepo gwa Kyala, ujungi ukujoba injobelo imbya, ujungi ukusisanusya injobelo isyo. <sup>11</sup> Embombo syosa isi ikubomba Mbepo jujuujo, kangi ikumpapo kukuti mundu bo muno iiganiile Mbepo.

*Umbili gulì nu tumbakaasya twingi*

<sup>12</sup> Bo muno gujiliile umbili gwa mundu, mo muno gujiliile umbili gwa Kilisiti.\* Umbili kandu kamokeene, looli gulì nu tumbakaasya utwingi. Na paapo twingi, twa mbili gumogwene. <sup>13</sup> Uswe twesa, tuge Bajuuta pamo aba bakaja Bajuuta, tuge batumwa pamo tuge baabuke, twalyosiigwe na Mbepo jujomjwene, ukuti tuge mbili gumogwene. Kangi twapeeliigwe Mbepo jujomjwene, Mbepo gwa Kyala.

<sup>14</sup> Umbili gutikuja kambakaasya kamokeene, looli tumbakaasya twingi. <sup>15</sup> Linga ikilundi kyatigi, “Paapo une ngaja kiboko, po ngaja gwa mbili,” bule, ikilundi iki ngali kitikuja kya mbili? <sup>16</sup> Linga imbulukutu joope jaatigi, “Paapo une ngaja kisige, po ngaja gwa mbili,” bule, imbulukutu iji ngali jitikuja jaa mbili? <sup>17</sup> Linga umbili goosa gwali kisige, ukupilika ngali kuli buleebule? Pamo linga umbili goosa gwali mbulukutu, ukunuusya ngali kuli buleebule? <sup>18</sup> Looli Kyala akabaatiike kukuti kambakaasya akaa mbili bo muno iiganiile umwene. <sup>19</sup> Linga umbili gwali na kambakaasya kamokeene itolo,

---

\* **12:12** 12:12 Umbili gwa Kilisiti Kokuti Abandu boosa baa Kyala pamo fkipanga kya Kyala.

bule, ngali mbili nki? <sup>20</sup> Po ʉtumbakaasya twingi, leelo ʉmbili guli gʉmogwene.

<sup>21</sup> Ikkisige kikabagila ʉkukibuula ikiboko ʉkuti, "Ugwe ʉkaja nu butuuli nabumo kamyangu." Goope ʉntu gukabagila ʉkagabuula amalundi ʉkuti, "Umwe mukaja nu butuuli nabumo kamyangu." <sup>22</sup> Looli ʉtumbakaasya ʉtwa mu mbili ʉtu tukuboneka ʉkuja toonywa, to ʉtu tulí ni mbombo fijo. <sup>23</sup> Kangi ʉtumbakaasya ʉtu tukuboneka ʉkuja twa kukosya grouponi, to ʉtu tukutwimika fijo. Toope ʉtumbakaasya ʉtu tutikulondigwa ʉkuboneka pabwelu, uto to ʉtu tukutufisa fijo. <sup>24</sup> Kangi ʉtumbakaasya ʉtu tukuboneka ʉkuja tʉnunu, tutikutufisa bo ʉtungi. Looli Kyala agubaatiike kanunu ʉmbili, ʉtumbakaasya ʉtu tutikwimikigwa, ʉmwene ikutwimika fijo, <sup>25</sup> ʉkuti kulingajapo ʉkutapukana mu mbili, looli ʉtumbakaasya toosa tutuulaneg. <sup>26</sup> Akambakaasya kamo linga kafuleele, toosa tukufulala pamopeene nako. Kangi linga akambakaasya kamo kikwimikigwa, toosa tukuja nu lusekelo pamopeene nako.

<sup>27</sup> Bo muli na numwe, muli mbili gwa Kilisiti. Kukuti mundu kambakaasya mu mbili ugo. <sup>28</sup> Po nkipanga kya Kyala, ababiikile ʉkuja baa kwanda abatʉmigwa, abaa bʉbili abakunguluka, abaa bʉtatʉ abamanyisi. Po alinkubabiika abapela fiika, abaa fikungilwa ifya kubumbulusya ababine, abaa fikungilwa ifya butuuli kʉ bangi, ifya bʉlongosi, ni fya kujobela mu njobelo imbya. <sup>29</sup> Bule, abandu boosa batʉmigwa? Bule, abandu boosa bakunguluka?

Bule, abandu boosa bamanyisi? Bule, abandu boosa bikupela ifika? <sup>30</sup> Bule, abandu boosa bali ni fikungilwa ifya kabumbulasya ababine? Bule, abandu boosa bikujobela mu njobeloinbya? Bule, kangi abandu boosa bapeeliigwe ukusanusya injobelo? <sup>31</sup> Po mwijuualege ukukaba ifikungilwa ifikulumba.

Une ngubanangisya injila inunu fijo, ukukinda injila isingi syosa.

## 13

### *Ulugano*

- 1 Pooke nalinga ngujoba injobelo syosa,  
isya bandu ni sya bandumi,  
looli linga ngaja nu lugano,  
ngali ndi bo ikyela itolo, iki kikulila,  
nu njwego ugwa ibangala.
- 2 Kangi nalinga ndi ni kikungilwa iky  
bukunguluka,  
nu kusimanya syosa isya mbutiit, na ma  
hala goosa,  
nalinga ndi nu lwitiko ulunywamu  
ulwa kusaamisya ifyamba,  
looli linga ngaja nu lugano,  
bo ndi gwa itolo.
- 3 Kangi nalinga ngusoosya ikyuma kyangu kyosa,  
ukubapapo abalondo,  
nalinga ngwisoosya umbili gwangu,  
ukuti gupye mmooto,\*  
linga ngaja nu lugano,

---

\* **13:3** 13:3 Ukatì gupye mmooto Mwa baakalata bamoo abaa ijolo basimbile Ukatì niituufye.

ndikukabamo nafimo.

**4** Ulugano lukupela ukumiiilila,  
ukuja bape, ukusita kuja na kabini,  
ukusita kwituufya, ukusita kwijumbika.

**5** Ulugano lutikupela ukubiilaamwa abangi,  
lutikupela ukwinogona syene isyitu,  
lutikupela ukukalala mbibimbibi,  
nu kukumbuka imbiibi isya bandu.

**6** Ulugano lukupela ukusita kusekelela ububiibi,  
looli ukusekelela isya bwanalooli.

**7** Ulugano lukupela ukumiiilila syosa,  
ukuja nu lwitiko akabalilo koosa,  
ukuja nu lusuubilo akabalilo koosa,  
nu kwijula ndi syosa.

**8** Ulugano lutikumalikamo siku.  
Looli ubukunguluka bukumalika,  
ukujoba injobelo kukumalika,  
ubumanyi bukukinda.

**9** Namanga tasyageenie mbunandi,  
kangi tukukunguluka mbunandi.

**10** Looli bo kwisile ukusita kwagilwa,  
isi syagiilwe sikwisa kumalika.

**11** Bo ndi nkeke naajobaga isya bukeke, ama-hala gaali gaa bukeke, niinogonaga ulwa bukeke.  
Looli paapo ndi nkusi, isya mbukeke nsilekile.

**12** Namanga akabalilo aka tukufwana  
tukukeetela nkikeetelo ndufunienie, looli  
akabalilo aka kikwisa tukwisa kufibona na  
maaso muno fijiiliile. Akabalilo aka tasyageenie  
mbunandi. Looli akabalilo aka kikwisa, tukwisa

kusyagania loosa, bo muno Kyala atumanyiile uswe.

<sup>13</sup> Po fitatu ifi aafitiku malika siku, ulwitiko, ulusubilo nu lugano. Looli ndi ifyo, ulugano lo lukulumba.

## 14

### *Ifikungilwa ifikulumba nkipanga kya Kyala*

<sup>1</sup> Mwijulege ukujia nu lugano pakati pamyinu, kangi mwijulege ukufilonda ifikungilwa ifya Mbepo Mwikemo, fijo ikikungilwa ikyu bukunguluka. <sup>2</sup> Umundu uju ikujoba injobel*o* imbya, atikujoba na bandu, looli ikujoba na Kyala. Isi ikujoba akajapo uju ikusyagania. Umwene ikujoba isya mbutiitu, ku maka agaa Mbepo gwa Kyala. <sup>3</sup> Looli uju ikujoba isya bukunguluka, ikujoba isya kabajenga abiitiki ndwitiko, isya kabakasya nu kubasubisya. <sup>4</sup> Uju ikujoba injobel*o* imbya, ikwikasya juujo, looli uju ikukunguluka ikukikasya ndwitiko ikipanga kya Kyala.

<sup>5</sup> Une niiganile umwe mwesa mujobege injobel*o* imbya, looli fijo niiganile mukungulukege. Namanga ikikungilwa ikyu bukunguluka kikulumba ukukinda ikyu kujoba injobel*o* imbya, kisita kusanusya. Kanunu asanusye ukuti akikasye ikipanga kya Kyala ndwitiko.

### *Ukukijenga ikipanga kya Kyala*

<sup>6</sup> Baamytu ndwitiko, bule, linga niisile kumyinu nu kujoba injobel*o* imbya, mukukabamo ifiki? Mutikukabamo nafimo. Looli linga ngubalingaania isi Kyala aasetuliile,

pamo linga ngujoba isya bumanyi, pamo ngukunguluka, pamo linga ngumanyisya, apo mukukabamo. <sup>7</sup> Bo sili na ku tundu utusita buumi, ifi fikulila bo fikukubigwa, gaje malonge, fije fisango. Linga fikulila kisita lubaatiko, umundu abagiile ukumanya buleebule ukuti lwimbo nki? <sup>8</sup> Kangi linga ingangabwite jikulila iisyu ili litikumanyigwa na bandu, jo jwani uju abagiile ukwitendekesya ku bwite? <sup>9</sup> Bo sili kumyinu. Linga mukujoba isi sitikumanyigwa, jo jwani abagiile ukusyagania isi mukujoba? Isi mukujoba sikukula nu mbelo!

<sup>10</sup> Pakiisu silipo injobelo nyingi, looli jikajako najimo ijiji jikaja ni mbombo. <sup>11</sup> Po linga ngajimanya injobelo ijiji ikujoba ujungi, ikuja ngati nheesya kumyangu, kangi nguja ngati nheesya kumyake. <sup>12</sup> Sili bo ulo kumyinu. Mwiganile fijo ukuja ni fikungilwa ifya Mbepo Mwikemo, po mwijuulege fijo ukukaba ifikungilwa ifi fikukijenga ikipanga kya Kyala.

### *Ukunsumma Kyala ku ndumbula na mahala*

<sup>13</sup> Kunongwa ijo umundu uju ikujoba injobelo imbya, ansuumme Kyala ukuti antuule ukusanusya. <sup>14</sup> Namanga linga ngwipuuta mu njobelo imbya, indumbula jangu jo ijiji jikwipuuta, looli amahala gangu gatikukaba nafimo. <sup>15</sup> Po ngulondigwa ukubomba ifiki? Ngwipuutaga mu njobelo imbya mwa Mbepo Mwikemo, kangi ngwipuutaga na ku mahala gangu. Ngwimbaga mu njobelo imbya mwa Mbepo Mwikemo, kangi ngwimbaga na ku mahala gangu. <sup>16</sup> Linga kantuufya Kyala mu

njobelo imbya, umundu ujangi uju akaja ni kikungilwa ikya kusimanya injobelo imbya, ukujobaga buleebule ukuti, "Ameni," ku masyu aga akagaagania? <sup>17</sup> Komyako kuntuufya Kyala nalooli, looli abangi bala sitikubakasya ndwitiko.

<sup>18</sup> Ngugwa ulapi kwa Kyala paapo ngujoba mu njobelo imbya ukubakinda umwe mwesa. <sup>19</sup> Looli nkipanga kya Kyala niiganile fijo ukujoba amasyu mahaano aga abandu babagile ukusyagania, ukuti mbamanyisye abangi. Flyo lyo inunu ukukinda ukujoba amasyu 10,000 mu njobelo imbya.

*Ikimanyilo ku biitiki na kuli aba bakaja biitiki*

<sup>20</sup> Baamyitu ndwitiko, mulinguinogonaga bo ulwa bakeke. Ku mbiibi mujeve bo ulwa bakeke muno bajilliile, looli mwinogonege bo ulwa bandu abakusi. <sup>21</sup> Mwa Kalata uMwikemo sisimbiigwe ukuti,

"Nalooli ku njila ijaa baheesya abaa mbutali,  
aba bikujoba injobelo iheesya,  
ngwisa kujoba na bandu aba,  
poope batikwisa kumbilikisyu,"\*

ikujoba uNtwa Kyala.

<sup>22</sup> Po ukujoba injobelo imbya, kimanyilo kuli aba bakaja biitiki, komma ku biitiki. Looli ikikungilwa ikya bukunguluka kimanyilo ku biitiki, kikaja kya aba bakaja biitiki.

<sup>23</sup> Mu ngomaano syinu isya nkipanga kya Kyala, linga umwe mwesa mwandile ukujoba mu njobelo imbya, po bikwingila abaheesya pamo aba bakaja biitiki, bale, batikutigi muli ni

---

\* **14:21** 14:21 Bala kalata gwa Jeesaja 28:11-12.

mbepo? <sup>24</sup> Looli linga mwesa mukukunguluka, po ikwisa umundu unheesya pamo uju akaja mwitiki, ikwimanya ukuti ntulanongwa, ikalongigwa na syosa isi ikupilika. <sup>25</sup> Isi sili mu ndumbula jaake sikuja pabwelu, po ikufugama na kantuufya Kyala, ikujoba ikuti, “Nalooli Kyala ali pamopeene na numwe!”

### *Uluubaatiko ulwa kwipuuta abiitiki*

<sup>26</sup> Po baamyitu ndwitiko, tujobe ifiki? Bo mubungeene pakwipuuta, jumo ali nu lwimbo, ujungi ali ni manyisyo, jumo ikujoba isi Kyala ansetuliile, ujungi ikujoba mu njobel o imbya, jumo ikusanusya injobelo. Isi syosa sibombig-wege ku nyango ijaa kükikasya ikipanga kya Kyala. <sup>27</sup> Linga balipo aba bikujoba mu njobel o imbya, bajobege babilu pamo batatu, balingakindaga apo, bajobege ku njila jaa kuguulilana, kangi ajengepo ugwa kusanusya. <sup>28</sup> Linga akajapo ugwa kusanusya, po uju ikujoba injobelo imbya aleke ukujoba nkipanga kya Kyala, looli ajobege mu ndumbula mwene, na kwa Kyala kwene.

<sup>29</sup> Boope aba bikukunguluka, bakungulukege babilu pamo batatu, abangi basipimege isi bikusijoba. <sup>30</sup> Linga jumo ndi aba bikupilikisy, limmwisiile iisyu ilya busetuli, ugwa kwanda amyeke. <sup>31</sup> Kukuti mundu uju ali nu bukunguluka, ajeye na kabalilo akaa kujoba, apo abandu boosa bikumanyisigwa nu kukasigwa. <sup>32</sup> Uju ikukunguluka ikwijiiysa ku bakunguluka abangi. <sup>33</sup> Namanga Kyala akaja jo Kyala ugwa ndapukan, looli jo Kyala ugwa latengaano.

Sili bo ʉlʉ, abiitiki bo babungeene mfipanga fya Kyala,<sup>34</sup> abakiikʉlʉ balingajobaga, paapo bakiitikisigwa ʉkʉjoba. Looli biijiisyeye, bo muno ikʉjobela Kalata gwa Ndagilo.<sup>35</sup> Linga bikʉlonda ʉkusimanya inongwa simo, babalaalʉsyeye abalʉme baabo kukaaja, paapo sya soni ʉnkiikʉlʉ ʉkʉjoba pabwelu nkipanga kya Kyala.<sup>†</sup><sup>36</sup> Bule, iisyʉ lya Kyala lyalyandiile kʉmyinu? Bule, iisyʉ lya Kyala lyafikile kʉmyinu kwene?

<sup>37</sup> Linga ʉmundʉ ikwibona ʉkʉti ali ni kikʉngilwa ikyा bʉkunguluka, pamo iikikʉngilwa ikingi ikyा Mbepo Mwikemo, asyaganiege ʉkʉti isi ngʉbasimbila, lʉlagilo ʉlwa kʉfuma kʉ Ntwa Jesu.<sup>38</sup> Ɂjʉ ikʉsiilaamwa isi, jooke mummwilaamwege.

<sup>39</sup> Po leelo baamyitʉ, mwijʉulege ʉkulonda iikikʉngilwa ikyा bʉkunguluka, kangi mulingabasigilaga abandʉ ʉkʉjoba injobelο imbya.<sup>40</sup> Looli syosa isi sibombigwege kanunu, kangi kʉ lʉbaatiko.

## 15

### *Ukʉsyʉka kwa Kilisiti*

<sup>1</sup> Po baamyitʉ ndwitiko, ngʉlonda ʉkʉbakumbʉsyा iNdʉmi iNunu ijí naalʉmbiliile kʉmyinu, numwe mwajambililiile. Ijo jo ijí jibapelile ʉkwima ndwitiko ʉlʉ muli

---

<sup>†</sup> **14:35** 14:35 Abakiikʉlʉ abo baalondaga ʉkʉpelelesya inongwa isya balʉme baabo pabwelu nkipanga kya Kyala. Nalinga Paʉli ikʉti bapime isi sikʉjobigwa nkipanga kya Kyala (nkanandi akaa 29), leelo isi silingatwalaga indapʉkano mu nyiipuuto.

nalo. <sup>2</sup> Nalooli ʉkwendela mu Ndumi iNunu ijì naabalumbiliile, mukupokigwa, linga mukajikola kanunu. Looli linga mukajikola, ʉlwitiko lwinu bo lwa itolo.

<sup>3</sup> ɻne naabamanyiisye imanyisyo ingulumba isi naalyambiiliile isya kuti, Kilisiti aafwile ʉkuti abusoosyepo ʉbutulanongwa bwitu, bo muno sisimbiigwe mwa Kalata ʉMwikemo.\* <sup>4</sup> Nu kuti aasyiliigwe, iisiku lya bутату aasyukile, bo muno sisimbiigwe mwa Kalata ʉMwikemo.† <sup>5</sup> Nu kuti aalinsetukile Peeteli, po alinkubasetukila abatumigwa baake kalongo na babili. <sup>6</sup> Piitaasi alinkubasetukila abiitiki imia ihaano aba baali pamopeene. Bingi ndi abo na ulu bakaali buumi, bambo bafwile. <sup>7</sup> Po alinkunsetukila Jaakobo, kangi alinkubasetukila abatumigwa boosa. <sup>8</sup> Po kummaliikisyo alinkussetukila ɻne, ne ndi bo ʉlwa mwana ʉjʉ apaapiigwe pakabalilo aka kakaja kookaako.

<sup>9</sup> ɻne ndi gwa paasi mbatumigwa, ngabagisya nu kujobigwa ʉkuja ntumigwa, paapo kubwandilo naakifwimaga ikipanga kya Kyala. <sup>10</sup> Looli iliipyana lya Kyala lyo ili limbelile ɻne ʉkuja ntumigwa. Kangi iipyana lyake kumyangu likaali lya itolo, namanga mbombile imbombo ʉkubakinda abatumigwa abangi boosa. Ngabomba isyo ku maka gangu, looli kwu ipyana lyake ili lili pamopeene na niine. <sup>11</sup> Po leelo linga jo ɻne ne naabalumbiliile, pamo abatumigwa abangi bala, tukulumbilila iNdumi iNunu jilajila, kangi jo ijì mujiitiike.

---

\* **15:3** 15:3 Bala kalata gwa Jeesaja 53:5-12. † **15:4** 15:4 Bala kalata gwa Isabu 16:8-10.

### *Ukusyüsiga abandu*

<sup>12</sup> Po ʉswe tukulumbilila ʉkuti Kilisiti aasyükile ʉkfuma mbafwe. Sili bʉleebʉle bamo pakati pamyinu bikuti kükajako ʉkusyuka abafwe? <sup>13</sup> Linga kükaaliko ʉkusyuka abafwe, po Kilisiti joope akaasyükile. <sup>14</sup> Kangi linga Kilisiti akaasyükile, po ʉkulumbilila kwitu ngali kwa itolo, nʉ Iwitiko Iwinu ngali lwa itolo. <sup>15</sup> Ʉkongelapo pali isyo, ʉswe ngali tukuboneka ʉkuya bakeeti baa bʉtungulu baa isi abombile Kyala, namanga tukusisimikisa ʉkuti Kyala aalinskyusiise Kilisiti mbafwe. Linga ʉkusyuka kwa bafwe kükajako, po Kilisiti akaasyükile. <sup>16</sup> Linga abafwe batikusyüsiga, po joope Kilisiti akaasyükile. <sup>17</sup> Linga Kilisiti akaasyükile, po mukakabamo nafimo ʉkummwitika Kilisiti, looli bo mukaali musyele mbʉtulanongwa bwinu. <sup>18</sup> Na aba bafwile bo bammwitiike Kilisiti, basobile loosa. <sup>19</sup> Linga ʉlusuuibile Iwitu kwa Kilisiti lukummalikila pakabalilo akaa kufwa, apo ngali tuli bandu baa kupeleligwa ikisa ʉkukinda abandu boosa.

### *Kilisiti aasyükile, ikwisa kʉlongosya kʉmwanya*

<sup>20</sup> Looli ʉbwanalooli bo ʉbu, Kilisiti aasyükile ʉkfuma mbafwe, jo gwa kwanda ʉkusyuka, ʉkuti aba bafwile boope bikwisa kusyuka. <sup>21</sup> Bo ʉlu ʉbfwe bwaliisile kʉ njila jaa mundu jumo, bʉbuabo koope ʉkusyuka mbafwe kwalisisile kʉ njila jaa mundu ʉjungi. <sup>22</sup> Linga abandu boosa bikufwa paapo baa ndujungu lwa

Atamu, bubuubo abandu boosa bikwisa kusyuka knongwa jaa Kilisiti.

<sup>23</sup> Po kukuti mundu ikwisa kusyusigwa pak-abalilo aka aakabikile Kyala. Kilisiti jo uju aatalile uksyuka, piitaasi bikwisa kusyusigwa abandu baake, bo ikwisa. <sup>24</sup> Apo po gukwisa ummaliikisyo ugwa fyosa, po Kilisiti ikwisa kumpa Taata Kyala ubutwa bwake, bo Kilisiti apyutile ubulagili boosa nu bukulumba boosa na maka goosa. <sup>25</sup> Fikuti Kilisiti ajege Ndagili gwa pakiisu, mpaka Kyala abatole nu kubabiika abalugu baake paasi, pa malundi gaake.<sup>‡</sup> <sup>26</sup> Undugu ugwa kummaliikisyo ukuputigwa, jo bufwe. <sup>27</sup> Namanga Kalata uMwikemo ikuti, “Atabikile utundu toosa paasi pa malundi gaake.”§ Kalata uMwikemo apa ikuti, “Utundu toosa,” kukaja kokuti joope Kyala aikujamo ntundu uto, paapo umwene jo uju abikile toosa uto mbulagili ubwa Kilisiti. <sup>28</sup> Po utundu toosa bo tabiikiigwe mbulagili ubwa Mwanaake,\* po joope uMwana ikwisa kwibiika mbulagili ubwa Gwise, uju abikile utundu toosa mbulagili ubwa Mwanaake, ukti Kyala ajege Ndagili gwa fyosa.

*Linga kukajako uksyuka, ubumi bwitu bukaja na mbombo najimo*

<sup>29</sup> Po aba bikoosigwa knongwa jaa bandu aba bafwile bikusuubila ifiki? Linga abafwe

<sup>‡</sup> **15:25** 15:25 Bala kalata gwa Isabuli 110:1. § **15:27** 15:27

Bala kalata gwa Isabuli 8:6. \* **15:28** 15:28 UMwanaake Bala iisyu UMwana gwa Kyala ku Isyakelingaania.

batikusyuka siku, fiki abandu abo bikoosigwa kunongwa jaa bafwe? <sup>30</sup> Fiki na nuuswe tuk-wibiika mbutolwe kkuti isiku? <sup>31</sup> Kkuti isiku une ndi mbutolwe ubwa kugogigwa. Baamyitu ndwitiko, uko ko kwituufya kwangu kunongwa jiinu, uku ndi nako mwa Kilisiti Jesu uNtwa gwitu. <sup>32</sup> Linga kkajako ukusyuka, naakabilemo ifiki ukulwa na bala abaa ku Efesi, aba bali bo ulwa finyamaana ifikali? Linga kkajako ukusyuka, po,

“Tulyege, tunwege,  
kilaabo tukufwa.”<sup>†</sup>

<sup>33</sup> Mulingiisyobaga! “Abamanyaani ababiibi, bikoonanga akajiilo akanunu.” <sup>34</sup> Mujege na mahala, mwinogonege kanunu! Muleke ukutula inongwa! Bamo pakati pamyiinu bakammany Kyala. Ngujoba isyo ukuti sibakole isoni.

### *Muno aagukujiila umbili iisiku ilya kusyusigwa*

<sup>35</sup> Po umundu abagiile ukulaalusya ukuti, “Abafwe bikwisa kusyusigwa buleebule? Bikwisa kuja ni mibili igi gili buleebule?” <sup>36</sup> Isyo nyiinogono isya nkonyofu! Keeta, linga ubyele imbeju, jikabagila ukumela kisita kufwa. <sup>37</sup> Iji kabyla mbeju itolo, jije jaa nganu pamo uluko ulangi, utikabyla ifi fimelile. <sup>38</sup> Looli Kyala ikujipapo imbeju ijo umbili ugungi, ugu aguganile umwene. Kkuti mbeju ikujipa umbili gwake.

<sup>39</sup> Ifipeligwa fyosa fili ni mibili, leelo imibili igyo gikafwana. Imibili igya bandu gili lwake,

---

† 15:32 15:32 Bala kalata gwa Jeesaja 22:13.

igya finyamaana gili lwake, injuni gili lwake, ni iswi gili lwake. <sup>40</sup> Kangi gilipo imibili gya tundu utwa kumwanya, ni mibili gya tundu twa nkiisu. Ubununu ubwa mibili gya tundu utwa kumwanya buli lwake, nu bununu ubwa mibili gya tundu twa nkiisu buli lwake. <sup>41</sup> Ubununu ubwa isuba buli lwake, ubununu ubwa mwesi nu bwa ndondwa buli lwake. Syope indondwa silegeene ubununu.

<sup>42</sup> Mo muno aasikuiila bo abafwe bikusyuka. Gukusyiligwa umbili ugugukubola bo ulwa kubyala imbeju, po gukusyusigwa umbili ugugukujako bwila na bwila. <sup>43</sup> Umbili bo gukusyiligwa gukaja nu basisa, looli bo gukusyusigwa gukuja nu basisa. Bo gukusyiligwa gukuja nu boonywa, looli bo gukusyusigwa gukuja na maka. <sup>44</sup> Imibili igi tul nagyo bo tukaali ukufwa, mibili gya pakiisu, looli imibili gyitu bo gikusyusigwa, gikwisa kaja mibili imipyga igi gikupeligwa na Mbepo Mwikemo. Paapo gilipo imibili igya pakiisu, kangi gilipo imibili imipyga, igi Mbepo Mwikemo ikugipela. <sup>45</sup> Mwa Kalata uMwikemo sisimbiigwe ukuti, "Umundu ugwa kwanda Atamu, aapeliigwe, alinkuja mundu umuami."‡ Looli Atamu ugwa bumalikisyo uju jo Kilisiti, jo Mbepo uju ikubapa abandu imibili imipyga igya bwila na bwila.

<sup>46</sup> Imibili igi gikwisa kupeligwa na Mbepo Mwikemo, gikaja bo ulwa mibili igya kwanda. Looli gyali mibili igya pakiisu igi gyatalilepo kuli

---

‡ 15:45 15:45 Bala kalata gwa Ubwandilo 2:7.

gila iga Mbepo. <sup>47</sup> Umundu ugwa kwanda jula Atamu aafumile pakiis, aapeliigwe ukufuma mu mfu. Atamu ugwa bibili ali nu mbili ugwa kumwanya. <sup>48</sup> Muno ajilliile umundu ugwa mu mfu, mo muno bajilliile abandu abaa pakiis apa. Muno ajilliile uju ali nu mbili ugwa kumwanya, mo muno bikwisa kujilaga abandu aba balu ni mibili iga kumwanya. <sup>49</sup> Bo muno tufwaniile na uju aapeliigwe mu mfu, § tukwisa kufwana na uju ali nu mbili ugwa kumwanya.

### *Ubufwe bukwisa kutoligwa nu kupyutigwa*

<sup>50</sup> Po baamytu ndwitiko, isi ngujoba syo isi, imibili gyitu iga pakiis gikabagila ukwingila mBunyafyale bwa Kyala. Aka kikubola kakabagila ukwisa kuja kandu aka katikubola.

<sup>51</sup> Namupilikisy, nikubabuula isi sifisiigwe. Uswe tutikwisa kufwa twesa, looli twesa tukwisa kwanduligwa. <sup>52</sup> Ingangabwite ijaa kummaliikisy bo jikulila, tukwisa kwanduligwa akabalilo kamokeene, bo ulwa mundu uju ikapiinia. Bo sijilliile, abafwe bikwisa kusyusigwa nu kapeeligwa imibili igi gitikubola siku. Uswe twesa tukwisa kwanduligwa, <sup>53</sup> paapo ifi fikubola mpaka fyanduligwe ukuja fisita kubola. Ifi fikufwa mpaka fyanduligwe ukuja fisita kufwa. <sup>54</sup> Akabalilo aka, aka fyosa ifi fikubola fikwisa kwanduligwa ukuja fisita kubola, na fyosa ifi fikufwa fikwisa kwanduligwa ukuja fisita kufwa, po apo sikwisa kuboneka isi sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti,

"Kyala abutolile ubufwe, butoliigwe loosa!"\*

<sup>55</sup> "Ugwe bufwe, ubutoli bwako buli kuuugu?

Kali kuuugu akasuuifi kaako, akaa kutwala ukubaba?"†

<sup>56</sup> Akasuuifi akaa bufwe bo butulanongwa, ubutulanongwa bukukaba amaka gaake ukufuma ku ndagilo. <sup>57</sup> Looli tantuufyege fijo Kyala, ujua ikutupapo ubutoli ku butulanongwa, na ku bufwe, ku njila jaa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti.

<sup>58</sup> Po leelo, baamyitu bakundwe, mukakege, mulingesukaanikaga ndwitiko. Amasiku goosa mukindililege ukubomba imbombo jaa Ntwa Jesu, paapo mumeenye ukuti imbombo iiji mukubomba ku Ntwa Jesu, jikaja jaa itolo.

## 16

### *Ifya kusangula ukubatuala abiitiki*

<sup>1</sup> Po isya kusangula ifya kubatuala abiitiki, mubombege bo muno naabalingenie abaa nkipanga kya Kyala ikya mu Galatija. <sup>2</sup> Pi isiku ilya pa ndungu,\* kukuti mundu ajabege utundu nu kubiika ukukongana na muno Kyala ansajiile, ukuti bo ngwisa kumiyanu naagege mubungeenie. <sup>3</sup> Bo niisile, ngwisa kubatuma na kalata abandu aba aamukubasala, ukuti batwale ifi musangwile ku Jelusalemu. <sup>4</sup> Linga sikulondigwa ukubuuaka niine kula, apo po ngwisa kubuuaka pamopeene na bandu abo.

### *Ulubaatiko ulwa Paahlili ukubuuaka ku Kolinti*

---

\* **15:54** 15:54 Bala kalata gwa Jeesaja 25:8. † **15:55** 15:55 Bala kalata gwa Osija 13:14. \* **16:2** 16:2 Iisiku ilya pa ndungu Bala ku Isyakalingaanja.

<sup>5</sup> Bo mfumile nkiisu kya Maketonija, po ngwisa kumyinu ku Kolinti, paapo ngulonda taasi ukwendela ku Maketonija. <sup>6</sup> Po bo niisile kumyinu, ngwinogona ukwisa kutuugala na numwe, pamo akabalilo koosa akaa mmapepo, ukuti munduale ukuuuka koosa kuno angubuukaga. <sup>7</sup> Ngiigana ukwisa kutuugala kukabalilo akapimba bo ulwa mwenda njila. Linga uNtwa iitiike, ngusuubila ukutuugala kumyinu kukabalilo akatalipo. <sup>8</sup> Ngusyala mu Efesi, mpaka pa kyaka kya Pentekositi.<sup>†</sup> <sup>9</sup> Namanga Kyala ambeele akabalilo akanunu akaa kubomba imbombo inywamu nkaaja aka, looli balipo abandu bingi aba bikuusigila.

<sup>10</sup> Timoti linga ikwisa kumyinu,<sup>‡</sup> mummmwambilile nu kunswila, ukuti atuugale na numwe kanunu kisita ktiila, namanga joope ikubomba imbombo ijaa Ntwa bo une. <sup>11</sup> Po umundu gwesa alingammwilaamwaga. Looli muntuulege asookeko uko nu latengaano, ukuti iise kumyangu, paapo une ngunnguulila pamopeene na biitiki biiniitu. <sup>12</sup> Po isya gwamyitu ndwitiko Apolo, numpyeliisye ukuti iise kumyinu pamopeene na biitiki abangi. Looli umwene akiigana ukwisa ulu, looli ikwisa linga akaagile akabalilo.

### *Amasyu agaa kumaliikisya ni sya kubalagila*

<sup>13</sup> Mujege maaso, mwimege kanunu ndwitiko, kang*i* mujege bakifu, mwikasyege. <sup>14</sup> Mubombege syosa ndugano.

<sup>†</sup> **16:8** 16:8 Bala kalata gwa Imbombo sya Batumigwa 19:8-10.

<sup>‡</sup> **16:10** 16:10 Bala kalata gwa 1 Abakolinti 4:17.

<sup>15</sup> Mumeenye ʉkʉti Sitefana<sup>§</sup> pamopeene na bandʉ abaa nnyumba jaake, bo aba baali baa kwanda ʉkʉmmwitika Jesu Kilisiti nkiisʉ ikyu mu Akaja, boope baaliiningile fijo ʉkʉbatʉula abiitiki! Baamyitʉ ngübapyelesya, <sup>16</sup> na numwe mwijiisyegē kʉ bandʉ bo abo, na kʉ bangi boosa, aba pamopeene bikwijʉula ʉkʉjibomba imbombo iji.

<sup>17</sup> Naahobwike fijo bo biisile apa ʉkʉfuma kʉmyinu, baa Sitefana, Folitunati na Akaiki, paapo ʉkwisa kwabo kokʉti numwe mwalipo. <sup>18</sup> Baasangalwisye ɿndumbula jangu, ni syinu syope. Po mubiimikege fijo abandʉ bo abo.

<sup>19</sup> Abandʉ abaa mfipanga ifya Kyala ifya mu Asija, bikübaponia. Akwila na Pilisika, pamopeene na biitiki aba bikübungaana mu nyumba jaabo, bikübaponia fijo mu ngamu ija Ntwa. <sup>20</sup> Abaamyinu ndwitiko aba bali apa, bikübaponia. Namuponaniege kʉ lugano Iwa Kilisiti.

### *Uluponio ʉlwa Paʉli*

<sup>21</sup> Une Paʉli ngusimba isya kʉbaponia isi ni kiboko kyangu jujuune. <sup>22</sup> Umundʉ gwesa ʉjʉ akanngana ʉNtwa Jesu, agunigwege. *Malanata*, Ntwa gwitʉ isaga!\*

<sup>23</sup> Iipyana lya Ntwa Jesu lijege pamopeene na numwe. <sup>24</sup> Ulugano lwangʉ lujege na numwe mwesa, mwa Kilisiti Jesu.

---

§ 16:15 16:15 Bala kalata gwa 1 Abakolinti 1:16. \* 16:22 16:22  
Malanata isyu lya Kialimaiki, kokʉti Ntwa gwitʉ isaga.

**Ulwitikano Ulupya  
Nyakyusa-Ngonde: Ulwitikano Ulupya (New  
Testament+)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyakyusa-Ngonde)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

14ff4521-53e4-562c-aacb-6f4faf55a6c8